



31 March 2021

Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road
North Point
Hong Kong

2021年 4月 1 3日

此文件在 收到。城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

Your Ref.: 2100697
Our Ref: WELT2018-0090-01

This document is received on 13 APR 2021
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Dear Ms. Ngan,

Application for Permission under Section 16 of the Town Planning Ordinance (CAP.131)

We write to confirm to you that CLPe Solutions Limited has been appointed as the contractor for the construction work and application for permission under section 16 of Town Planning Ordinance (Cap. 131) at the following location:

No.	Plan Reference	Location
1	WELT2018-0090-01	GOVERNMENT LAND DD 316, LANTAU, HAM TIN SAN TSUEN, PUI O, LANTAU ISLAND

Application Details

Public utility installation (LV cable laying & pole erection), excavation of land

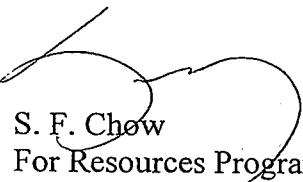
Company information:

Contractor Company Name: CLPe Solutions Limited
Certificate of Incorporation No.: 163438

Please also find attached a tree survey report on the proposed trench for your information.

Should you have any enquiries, please feel free to contact our team leader Mr. S.T. Wong at telephone no. 2678 9080.

Yours faithfully,
For and on behalf of
CLP Power Hong Kong Limited


S. F. Chow
For Resources Programming Manager
East & West Region
Encl.: as stated
b.c.c. Mr. ST Wong- LT/CB

中華電力有限公司
CLP Power Hong Kong Limited

東西區
East & West Region

香港九龍佐敦道華路一號百周年大樓
Centenary Building, 1 To Wah Road
Jordan, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel (852) 2678 3838
傳真 Fax (852) 2678 3737
電郵 Email we@clp.com.hk
網址 Website www.clpgroup.com



APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP.131)

根據《城市規劃條例》(第131章)

第16條遞交的許可申請

2021年4月13日

此文件在 收到・城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

Applicable to proposals not involving or not only involving:

適用於建議不涉及或不祇涉及:

- (i) Construction of "New Territories Exempted House(s)"
興建「新界豁免管制屋宇」;
- (ii) Temporary use/development of land and/or building not exceeding 3 years in rural areas; and
位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展;及
- (iii) Renewal of permission for temporary use or development in rural areas
位於鄉郊地區的臨時用途或發展的許可續期

This document is received on 13 APR 2021
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all required information and documents.

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知:
https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form
填寫表格的一般指引及註解

"Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

SC/TPB

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/SLC/169
	Date Received 收到日期	13 APR 2021

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.info.gov.hk/tpb/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: <http://www.info.gov.hk/tpb/>), 亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

CLP Power Hong Kong Limited 中華電力有限公司

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

CLPe Solutions Limited 中電源動有限公司

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用)	Government Land in DD 316, Lantau, Ham Tin San Tsuen, Pui O, Lantau Island
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	<div> <input type="checkbox"/> Site area 地盤面積 12.52 sq.m 平方米 </div> <div> <input checked="" type="checkbox"/> About 約 </div> <div> <input type="checkbox"/> Gross floor area 總樓面面積 sq.m 平方米 </div> <div> <input type="checkbox"/> About 約 </div>
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)	<div>12.52</div> <div>sq.m 平方米</div> <div><input type="checkbox"/> About 約</div>

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	APPROVED SOUTH LANTAU COAST OUTLINE ZONING PLAN NO. S/SLC/21 大嶼山南岸分區計劃大綱核准圖編號S/SLC/21
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	Coastal Protection Area
(f) Current use(s) 現時用途	Footpath (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

- ☐ is the sole "current land owner"[#] (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」[#] (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"[#] (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」[#] (請夾附業權證明文件)。
- ☐ is not a "current land owner"[#].
並不是「現行土地擁有人」[#]。

- ☒ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)"[#].
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」[#]。

(b) The applicant 申請人 -

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)"[#].
已取得 名「現行土地擁有人」[#]的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" [#] obtained 取得「現行土地擁有人」 [#] 同意的詳情		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"#
已通知 名「現行土地擁有人」#。

Details of the "current land owner(s)"# notified 已獲通知「現行土地擁有人」#的詳細資料		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on _____ (DD/MM/YYYY)#&
於 _____ (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」#郵遞要求同意書&

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on _____ (DD/MM/YYYY)&
於 _____ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知&
- ☐ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on _____ (DD/MM/YYYY)&
於 _____ (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知&
- ☐ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on _____ (DD/MM/YYYY)&
於 _____ (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會&

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他（請指明）

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註：可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別

- ☐ Type (i) Change of use within existing building or part thereof
第(i)類 更改現有建築物或其部分內的用途
- ☒ Type (ii) Diversion of stream / excavation of land / filling of land / filling of pond as required under Notes of Statutory Plan(s)
第(ii)類 根據法定圖則《註釋》內所要求的河道改道／挖土／填土／填塘工程
- ☒ Type (iii) Public utility installation / Utility installation for private project
第(iii)類 公用事業設施裝置／私人發展計劃的公用設施裝置
- ☐ Type (iv) Minor relaxation of stated development restriction(s) as provided under Notes of Statutory Plan(s)
第(iv)類 略為放寬於法定圖則《註釋》內列明的發展限制
- ☐ Type (v) Use / development other than (i) to (iii) above
第(v)類 上述的(i)至(iii)項以外的用途／發展

Note 1: May insert more than one 「✓」.

註 1: 可在多於一個方格內加上「✓」號

Note 2: For Development involving columbarium use, please complete the table in the Appendix.

註 2: 如發展涉及靈灰安置所用途, 請填妥於附件的表格。

(i) For Type (i) application 供第(i)類申請

(a) Total floor area involved 涉及的總樓面面積	sq.m 平方米		
(b) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施, 請在圖則上顯示, 並註明用途及總樓面面積)		
(c) Number of storeys involved 涉及層數	Number of units involved 涉及單位數目		
(d) Proposed floor area 擬議樓面面積	Domestic part 住用部分		sq.m 平方米 □About 約
	Non-domestic part 非住用部分		sq.m 平方米 □About 約
	Total 總計		sq.m 平方米 □About 約
(e) Proposed uses of different floors (if applicable) 不同樓層的擬議用途(如適用) (Please use separate sheets if the space provided is insufficient) (如所提供的空間不足, 請另頁說明)	Floor(s) 樓層	Current use(s) 現時用途	Proposed use(s) 擬議用途

(ii) For Type (ii) application 供第(ii)類申請

(a) Operation involved 涉及工程	<input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道 <input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input checked="" type="checkbox"/> Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 12.52 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 Depth of excavation 挖土深度 0.55 m 米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用圖則顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍)
(b) Intended use/development 有意進行的用途/發展	Public Utility Installation (LV Cable Laying & Pole Erection), Excavation of land

(iii) For Type (iii) application 供第(iii)類申請

(a) Nature and scale 性質及規模	<input type="checkbox"/> Public utility installation 公用事業設施裝置 <input type="checkbox"/> Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置 Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate 請註明有關裝置的性質及數量, 包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊度		
	Name/type of installation 裝置名稱/種類	Number of provision 數量	Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米) (長 x 闊 x 高)
	LV cable laying	1	38m(L) x 0.3m(W)
	Pole Erection	1	1.6m(L) x 0.7m(W)
(Please illustrate on plan the layout of the installation 請用圖則顯示裝置的布局)			

(iv) For Type (iv) application 供第(iv)類申請

- (a) Please specify the proposed minor relaxation of stated development restriction(s) and **also fill in the proposed use/development and development particulars in part (v) below** –
請列明擬議略為放寬的發展限制並填妥於第(v)部分的擬議用途/發展及發展細節 –

- ☐ Plot ratio restriction 地積比率限制 From 由 to 至
- ☐ Gross floor area restriction 總樓面面積限制 From 由sq. m 平方米 to 至sq. m 平方米
- ☐ Site coverage restriction 上蓋面積限制 From 由% to 至%
- ☐ Building height restriction 建築物高度限制
From 由m 米 to 至 m 米
From 由 mPD 米 (主水平基準上) to 至mPD 米 (主水平基準上)
From 由 storeys 層 to 至 storeys 層
- ☐ Non-building area restriction 非建築用地限制 From 由m to 至 m
- ☐ Others (please specify) 其他 (請註明)

(v) For Type (v) application 供第(v)類申請

(a) Proposed use(s)/development
擬議用途/發展

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan 請用平面圖說明建議詳情)

(b) Development Schedule 發展細節表

- Proposed gross floor area (GFA) 擬議總樓面面積 sq.m 平方米 ☐ About 約
- Proposed plot ratio 擬議地積比率 ☐ About 約
- Proposed site coverage 擬議上蓋面積 % ☐ About 約
- Proposed no. of blocks 擬議座數
- Proposed no. of storeys of each block 每座建築物的擬議層數 storeys 層
☐ include 包括storeys of basements 層地庫
☐ exclude 不包括storeys of basements 層地庫
- Proposed building height of each block 每座建築物的擬議高度 mPD 米(主水平基準上) ☐ About 約
..... m 米 ☐ About 約

☐ Domestic part 住用部分

GFA 總樓面面積 sq. m 平方米 ☐ About 約
 number of Units 單位數目
 average unit size 單位平均面積sq. m 平方米 ☐ About 約
 estimated number of residents 估計住客數目

☐ Non-domestic part 非住用部分

GFA 總樓面面積

☐ eating place 食肆 sq. m 平方米 ☐ About 約
☐ hotel 酒店 sq. m 平方米 ☐ About 約

(please specify the number of rooms

請註明房間數目)

☐ office 辦公室 sq. m 平方米 ☐ About 約

☐ shop and services 商店及服務行業 sq. m 平方米 ☐ About 約

☐ Government, institution or community facilities (please specify the use(s) and concerned land
 政府、機構或社區設施 area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積／總
 樓面面積)

.....

☐ other(s) 其他 (please specify the use(s) and concerned land
 area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積／總
 樓面面積)

.....

☐ Open space 休憩用地

(please specify land area(s) 請註明地面面積)

☐ private open space 私人休憩用地 sq. m 平方米 ☐ Not less than 不少於

☐ public open space 公眾休憩用地 sq. m 平方米 ☐ Not less than 不少於

(c) Use(s) of different floors (if applicable) 各樓層的用途 (如適用)

[Block number] [座數]	[Floor(s)] [層數]	[Proposed use(s)] [擬議用途]
.....
.....
.....
.....
.....

(d) Proposed use(s) of uncovered area (if any) 露天地方 (倘有) 的擬議用途

.....

7. Anticipated Completion Time of the Development Proposal 擬議發展計劃的預計完成時間

Anticipated completion time (in month and year) of the development proposal (by phase (if any)) (e.g. June 2023)

擬議發展計劃預期完成的年份及月份 (分期 (倘有)) (例: 2023 年 6 月)

(Separate anticipated completion times (in month and year) should be provided for the proposed public open space and Government, institution or community facilities (if any))

(申請人須就擬議的公眾休憩用地及政府、機構或社區設施 (倘有) 提供個別擬議完成的年份及月份)

June 2021

8. Vehicular Access Arrangement of the Development Proposal 擬議發展計劃的行車通道安排

<p>Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/有關建築物?</p>	<p>Yes 是 No 否</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) CHI MA WAN ROAD</p> <p><input type="checkbox"/> There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示, 並註明車路的闊度)</p> <p><input type="checkbox"/></p>
<p>Any provision of parking space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供停車位?</p>	<p>Yes 是 No 否</p>	<p><input type="checkbox"/> (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/></p>
<p>Any provision of loading/unloading space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供上落客貨車位?</p>	<p>Yes 是 No 否</p>	<p><input type="checkbox"/> (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/></p>

10. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

Electricity supply is required by the applicant located at Government Land in DD 316, Lantau, Ham Tin San Tsuen, Pui O, Lantau Island. In order to provide new supply to the electricity supply client's meter box, this scheme is prepared to lay new LV cables and pole erection as shown in the Drawing WELT2018-0090-01.

11. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in an application to the Board and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.
本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature
簽署

☐ Applicant 申請人 / ☒ Authorised Agent 獲授權代理人

CHEUNG WAI HUNG

Project Manager

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）

Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s)
專業資格

☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

☐ HKIP 香港規劃師學會 / ☐ HKIA 香港建築師學會 /

☐ HKIS 香港測量師學會 / ☐ HKIE 香港工程師學會 /

☐ HKILA 香港園境師學會 / ☐ HKIUD 香港城市設計學會 /

☐ RPP 註冊專業規劃師

Others 其他

on behalf of
代表

CLPe Solutions Limited 中電源動有限公司

☒ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

31/03/2021

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in an application to the Board and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

- (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and
處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及
- (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.
方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

For Developments involving Columbarium Use, please also complete the following:
如發展涉及靈灰安置所用途，請另外填妥以下資料：

Ash interment capacity 骨灰安放容量[@]

Maximum number of sets of ashes that may be interred in the niches

在龕位內最多可安放骨灰的數量

Maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches

在非龕位的範圍內最多可安放骨灰的數量

Total number of niches 龕位總數

Total number of single niches

單人龕位總數

Number of single niches (sold and occupied)

單人龕位數目 (已售並佔用)

Number of single niches (sold but unoccupied)

單人龕位數目 (已售但未佔用)

Number of single niches (residual for sale)

單人龕位數目 (待售)

Total number of double niches

雙人龕位總數

Number of double niches (sold and fully occupied)

雙人龕位數目 (已售並全部佔用)

Number of double niches (sold and partially occupied)

雙人龕位數目 (已售並部分佔用)

Number of double niches (sold but unoccupied)

雙人龕位數目 (已售但未佔用)

Number of double niches (residual for sale)

雙人龕位數目 (待售)

Total no. of niches other than single or double niches (please specify type)

除單人及雙人龕位外的其他龕位總數 (請列明類別)

Number of niches (sold and fully occupied)

龕位數目 (已售並全部佔用)

Number of niches (sold and partially occupied)

龕位數目 (已售並部分佔用)

Number of niches (sold but unoccupied)

龕位數目 (已售但未佔用)

Number of niches (residual for sale)

龕位數目 (待售)

Proposed operating hours 擬議營運時間

[@] Ash interment capacity in relation to a columbarium means –

就靈灰安置所而言，骨灰安放容量指：

- the maximum number of containers of ashes that may be interred in each niche in the columbarium;
每個龕位內可安放的骨灰容器的最高數目；
- the maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches in any area in the columbarium; and
在該靈灰安置所並非龕位的範圍內，總共最多可安放多少份骨灰；以及
- the total number of sets of ashes that may be interred in the columbarium.
在該靈灰安置所內，總共最多可安放多少份骨灰。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and deposited at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)
(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及存放於規劃署規劃資料查詢處以供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)		
Location/address 位置/地址	Government Land in DD 316, Lantau, Ham Tin San Tsuen, Pui O, Lantau Island		
Site area 地盤面積	12.52	sq. m 平方米	<input checked="" type="checkbox"/> About 約
	(includes Government land of 包括政府土地	12.52 sq. m 平方米	<input checked="" type="checkbox"/> About 約)
Plan 圖則	APPROVED SOUTH LANTAU COAST OUTLINE ZONING PLAN NO. S/SLC/21 大嶼山南岸分區計劃大綱核准圖編號S / S L C / 2 1		
Zoning 地帶	"COASTAL PROTECTION AREA" 海岸保護區		
Applied use/ development 申請用途/發展	Public Utility Installation (LV Cable Laying & Pole Erection), excavation of land		
(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及/或地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
(ii) No. of block 幢數	Domestic 住用		
	Non-domestic 非住用		
	Composite 綜合用途		

(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用		m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
			mPD 米(主水平基準上) <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
			Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) (<input type="checkbox"/> Include 包括 <input type="checkbox"/> Exclude 不包括 <input type="checkbox"/> Carport 停車間 <input type="checkbox"/> Basement 地庫 <input type="checkbox"/> Refuge Floor 防火層 <input type="checkbox"/> Podium 平台)
	Non-domestic 非住用		m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
			mPD 米(主水平基準上) <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
			Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) (<input type="checkbox"/> Include 包括 <input type="checkbox"/> Exclude 不包括 <input type="checkbox"/> Carport 停車間 <input type="checkbox"/> Basement 地庫 <input type="checkbox"/> Refuge Floor 防火層 <input type="checkbox"/> Podium 平台)
	Composite 綜合用途		m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
			mPD 米(主水平基準上) <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
			Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) (<input type="checkbox"/> Include 包括 <input type="checkbox"/> Exclude 不包括 <input type="checkbox"/> Carport 停車間 <input type="checkbox"/> Basement 地庫 <input type="checkbox"/> Refuge Floor 防火層 <input type="checkbox"/> Podium 平台)
(iv) Site coverage 上蓋面積			% <input type="checkbox"/> About 約
(v) No. of units 單位數目			
(vi) Open space 休憩用地	Private 私人		sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> Not less than 不少於
	Public 公眾		sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> Not less than 不少於

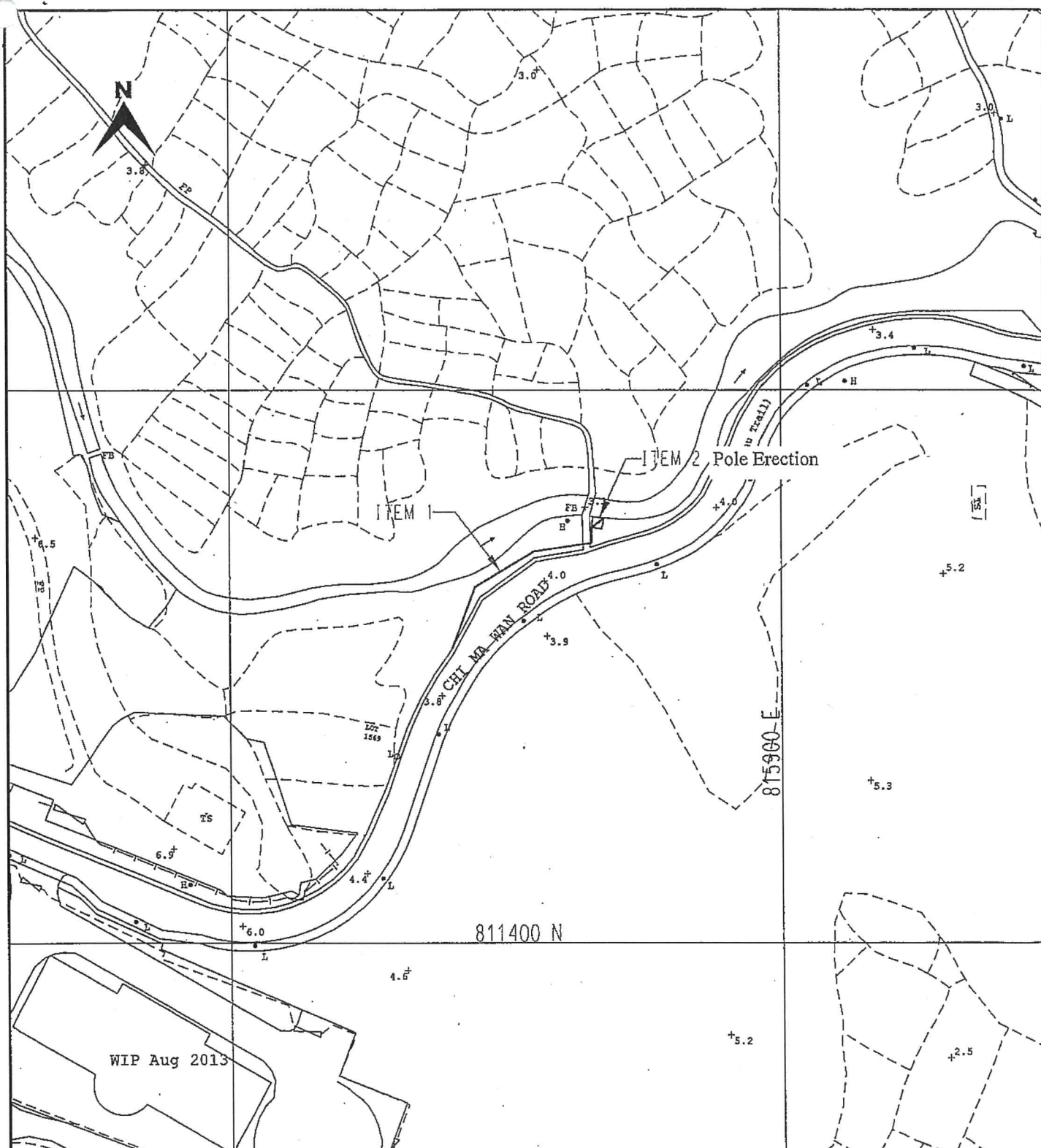
(vii) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數 Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____	
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數 Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____	

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件

	Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他 (請註明)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Plan Ref. 參考計劃圖: WELT2018-0090-01		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估 (噪音、空氣及／或水的污染)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他 (請註明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Note: May insert more than one '✓', 註：可在多於一個方格內加上「✓」號

- Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.
- 註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。



CLP 中電

LEGEND

- PROPOSED TRENCH FOR LAYING / RECOVERING CABLE
- PROPOSED TRENCH FOR LAYING DUCTS
- PROPOSED CABLE THROUGH EXISTING DUCTS
- EXISTING PILLAR
- PROPOSED PILLAR 1.6M x 0.6M x 0.75M / CUTOUT BOX
- EXCAVATION FOR JOINTING / REPAIRING / INSPECTION CABLE
- EXISTING OVERHEAD LINE & POLE
- PROPOSED 11kV, LV, OHL, OF STEEL / WOODEN POLE
- OVERHEAD LINE & POLE TO BE REMOVED
- PROPOSED TREE TRIMMING / CUTTING
- EXISTING POLE MOUNTED TRANSFORMER
- PROPOSED POLE MOUNTED TRANSFORMER
- PROPOSED STAY / STAY POLE
- PROPOSED 5.0M(L) x 2.39M(W) x 3.0M(H) PACKAGE SUBSTATION

TITLE : LV CABLE LAYING AND POLE ERECTION AT
GOVERNMENT LAND DD 316, LANTAU,
HAM TIN SAN TSUEN, PUI O, LANTAU ISLAND

MAP NO : 14NW01D, 14NW01B

DRAWN : KF CHEN

E/O NO :

CHECKED : PC NG

REGION : WE

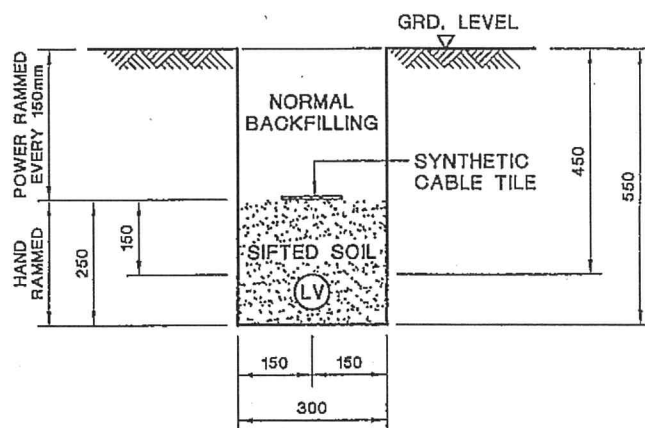
O.C. : LT

DATE : 07-02-2018

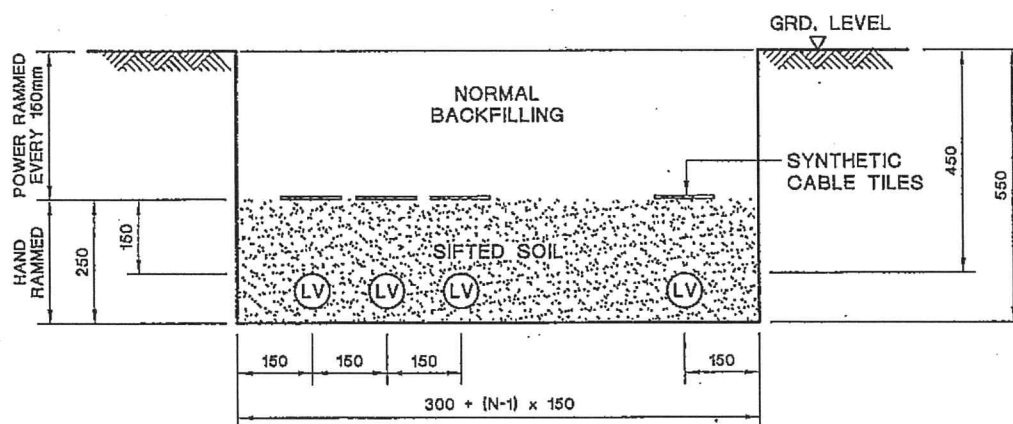
PROJECT REF. : LT2018-0090

SCALE : 1:1000

PLAN REF. : WELT2018-0090-01



TYPICAL CABLE TRENCH FOR SINGLE LV CABLE



TYPICAL CABLE TRENCH FOR MULTIPLE LV CABLES

LEGEND :

- (LV) LV CABLE
N NUMBER OF CABLE CIRCUITS

NOTES:

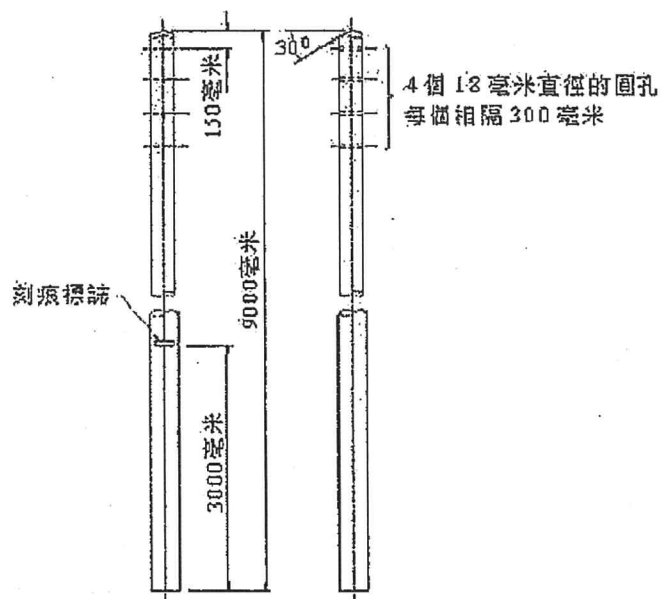
1. ALL SOIL BACKFILLING BENEATH CABLE TILES SHALL BE SIFTED THROUGH 12mm WIRE MESH.
2. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.

C GENERAL REVISION		B GENERAL REVISION		A SYNTHETIC CABLE TILE SPECIFIED											
CLP 中電		REVS.	15-2-04	18-6-07	28-6-07										
			A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L		
		INITIAL	C.Y.P	W.B.LEE	Y.K.MAN										
DRAWN: S.C.T.		DATE: 15 Aug., 2003		TITLE : TYPICAL LV CABLE TRENCH											
CHECKED: K. K. LEUNG		APPROVED: W. B. LEE													
SCALE: 1 : 15		SHEET(S) IN SET: 1		PROJECT NO.					CONTRACT NO.						
ASSET MANAGEMENT				DRG. NO. T GEN 25500 DE33000201CA											

電纜桿

現時使用的低壓木桿標準尺寸：

長度	9 米
桿頂的最小允許直徑	165 毫米
桿頂的最大允許直徑	210 毫米
距離桿底 1.5 米的最小允許直徑	250 毫米



9 米長的低壓木杆

TREE SURVEY REPORT

Project Title:	LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.
Project Map No:	14NW01D, 14NW01B
Inspection Date:	3 February 2021

Contents

1.	Tree Survey Summary & Recommendation
2.	Tree Location Plan
3.	Tree Survey Schedule
4.	Tree Survey Photographic Record



Wilson Chin Chi Wai
ISA. Certified Arborist
(Certificate No. HK0797A)

Tree Survey Summary

Tree Species	Chinese Names	Tree Condition	Nos. of Trees
Bauhinia variegata	宮粉羊蹄甲	Fair	2
Bauhinia variegata var. candida	白花羊蹄甲		1
Melia azedarach	楝(苦楝)		2
Litsea glutinosa	潺槁樹		1
Pandanus tectorius	露兜樹		1
Ficus microcarpa	榕樹(細葉榕)		1

1. The site location refers to Drawing map no. 14NW01D, 14NW01B
2. All the trees locate at the proposed area of cable laying are recorded in this survey report.
3. A total of 8 existing trees are surveyed on the site.
4. The general condition of the existing trees is fair or poor.
5. All the surveyed trees are common species.
6. There is no tree with cultural, historic or conservation value on the site.
7. No Old and Valuable Trees (OVT), rare species (as defined by AFCD's Rare and Precious Plants in Hong Kong) is found on the survey area.
8. No Champion Trees is found on the survey area.



MAP NO : 447010, 447013

DRAWN: KF CHEN

E/O NO:

CHECKED 1 PC NG

REGION 11E

OC: LI

DATE : 07-02-2018

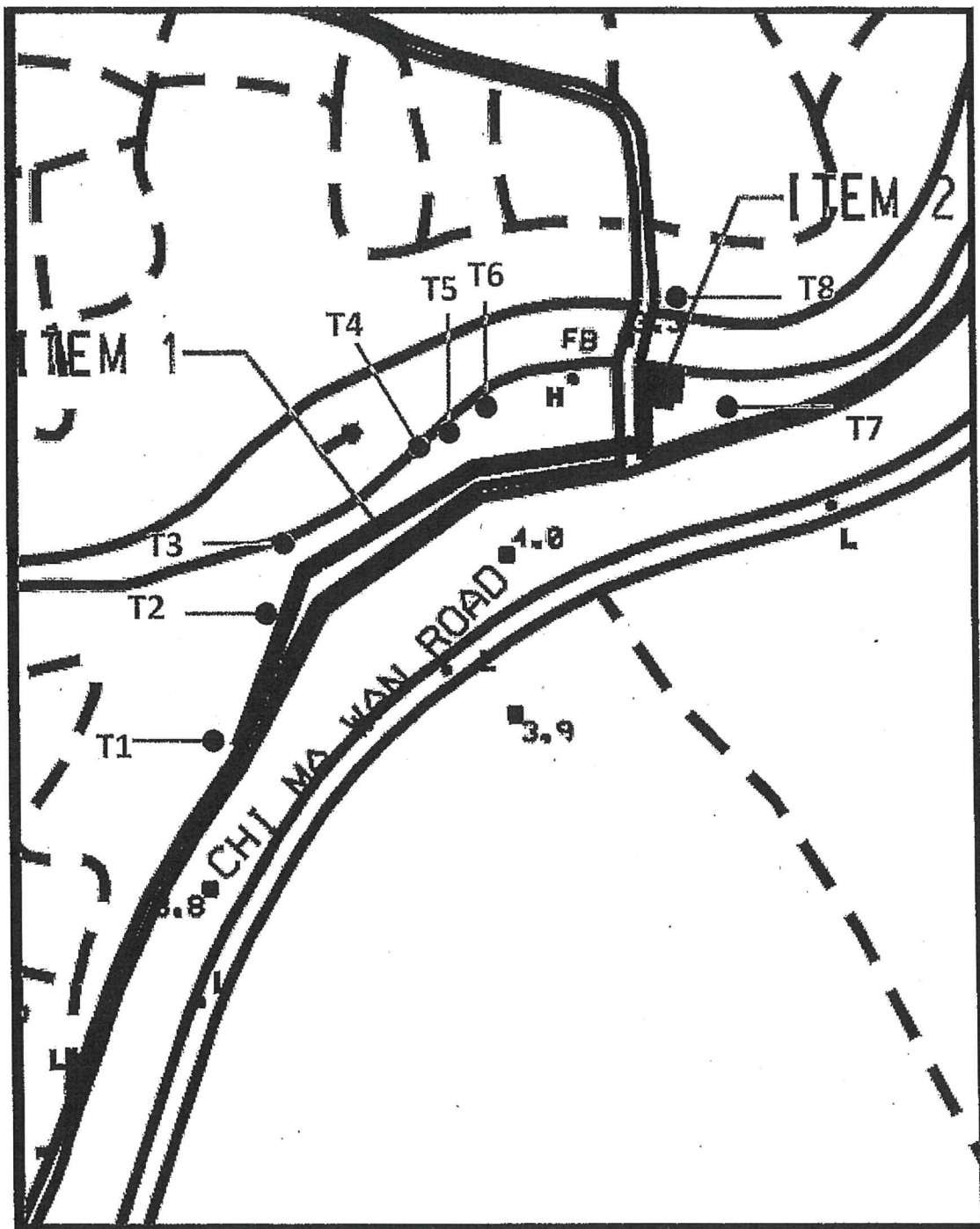
PROJECT REF.: LT2018-0090

SCALE : 1:1000

PLAN REF.: WELT2018-0090-01

100-443887-100

Tree Location Plan



Project Title: LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.

Location of tree ●

Tree Survey Schedule

Project title: LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.

Map No: 14NW01D, 14NW01B

Inspection date: 3 February 2021

Surveyed by:

Tree No. ¹	Species ²		Measurements			Amenity value ⁴	Form	Health Condition	Structural condition	Suitability for transplanting ⁵		Conservation status ⁷	Recommendation Tree Treatment	Department to provide expert advice to LandsD
	Scientific name	Chinese name	Height (m)	DBH ³ (mm)	Crown Spread (m)	(Good/Fair/Poor)				(High/Medium/Low)	Remarks ⁸		(Retain/Transplant/Fell)	
T1	<i>Bauhinia variegata</i>	宮粉羊蹄甲	9	190	4	Fair	Poor	Fair	Poor	Low	-	-	Retain	CLP
T2	<i>Bauhinia variegata</i> var. <i>candida</i>	白花羊蹄甲	9	160	4	Fair	Poor	Poor	Poor	Low	-	-	Retain	CLP
T3	<i>Melia azedarach</i>	楝(苦楝)	6	256	4	Fair	Poor	Fair	Poor	Low	-	-	Retain	CLP
T4	<i>Ficus microcarpa</i>	榕樹(細葉榕)	5	95	3	Fair	Poor	Fair	Poor	Low	-	-	Retain	CLP
T5	<i>Litsea glutinosa</i>	潺槁樹	7	143	4	Fair	Fair	Fair	Fair	Low	-	-	Retain	CLP
T6	<i>Melia azedarach</i>	楝(苦楝)	7	114	5	Fair	Poor	Fair	Poor	Low	-	-	Retain	CLP
T7	<i>Bauhinia variegata</i>	宮粉羊蹄甲	7	184	4	Fair	Poor	Fair	Poor	Low	-	-	Retain	CLP
T8	<i>Pandanus tectorius</i>	露兜樹	7	100	5	Fair	Poor	Fair	Poor	Low	-	-	Retain	CLP
END														

¹ Tree(s) in the Register of Old and Valuable Trees should be Goodlighted with OVT number.

² Guidance on proper use of scientific name of plants is given in the Agriculture, Fisheries and Conservation Department's Nature Conservation Practice Note No. 3, which can be viewed at http://www.afcd.gov.hk/english/conservation/cons_tech/files/common/NCPN_No.03_The_use_of_plant_name_rev.2008_2.pdf

³ DBH of a tree refers to its diameter at breast height (i.e. measured at 1.3 m above ground level). Guidance on DBH measurement is given in the Agriculture, Fisheries and Conservation Department's web page http://www.afcd.gov.hk/english/conservation/cons_tech/files/common/NCPN_no.02_measurement_of_DBH_ver.2006.pdf

⁴ Amenity value of a tree should be assessed by its functional values for shade, shelter, screening, reduction of pollution and noise and also its fung shui significance, and classified as:
Good: important trees which should be retained by adjusting the design layout accordingly.

Fair: trees that are desirable to be retained in order to create a pleasant environment, which includes healthy specimens of lesser importance than "Good" trees.

Poor: trees that are dead, dying or potentially hazardous and should be removed.

⁵ Assessment shall take into account conditions of an individual tree at the time of survey (including health, structure, age and root conditions), site conditions (including topography).

⁶ Major determining factors for the rating on suitability for transplanting should be included if necessary.

⁷ State the rarity and protection status of the species. Appendix A.III.(i) g. provides more details.

⁸ Any additional information deemed necessary for consideration of the proposed management recommendation.

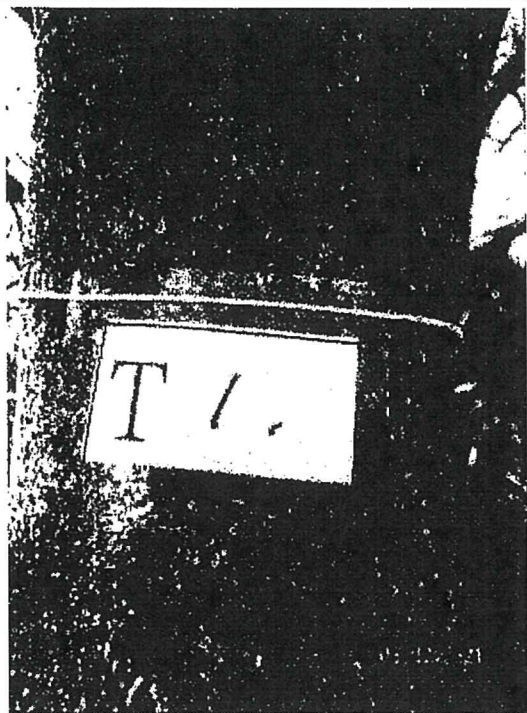
Project title: LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.
Map no. 14NW01D, 14NW01B
Inspection date: 3 February 2021

Tree Survey Photographic Record

Project title: LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.

Map no. 14NW01D, 14NW01B

Inspection date: 3 February 2021



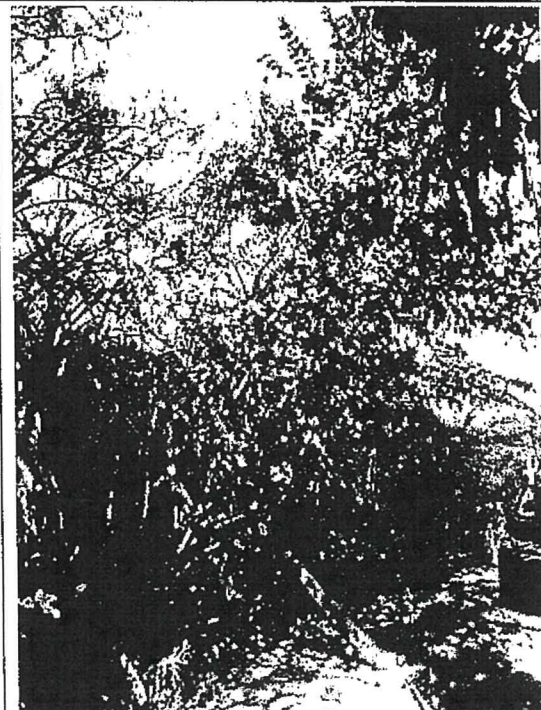
T1



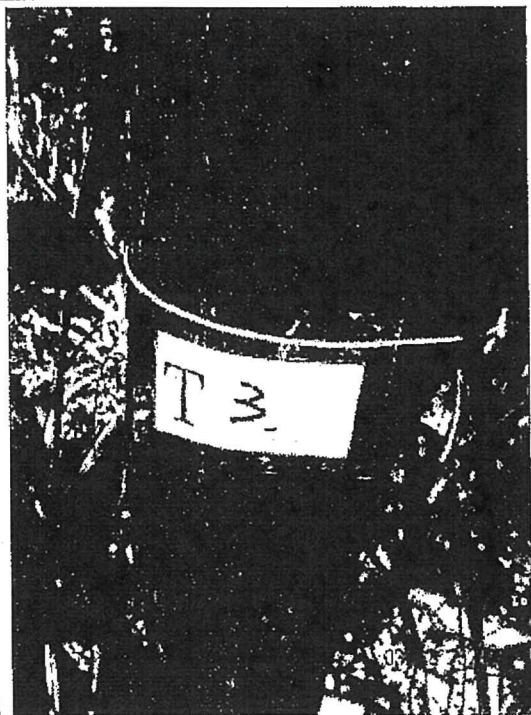
T1-1



T2



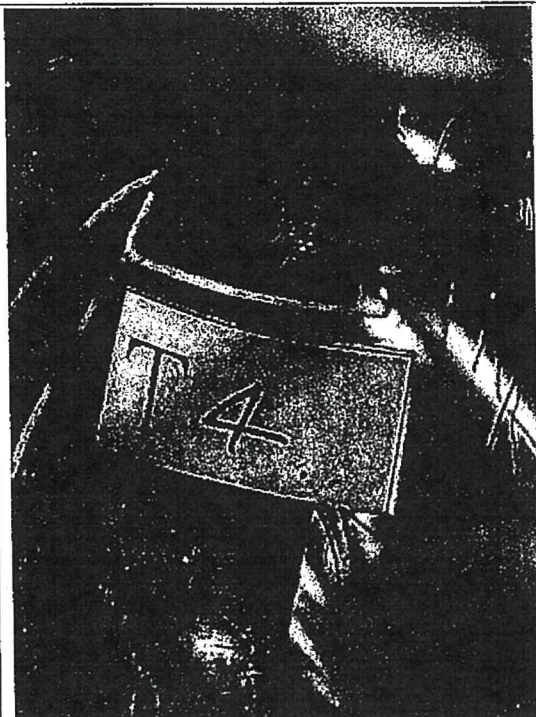
T2-1



T3



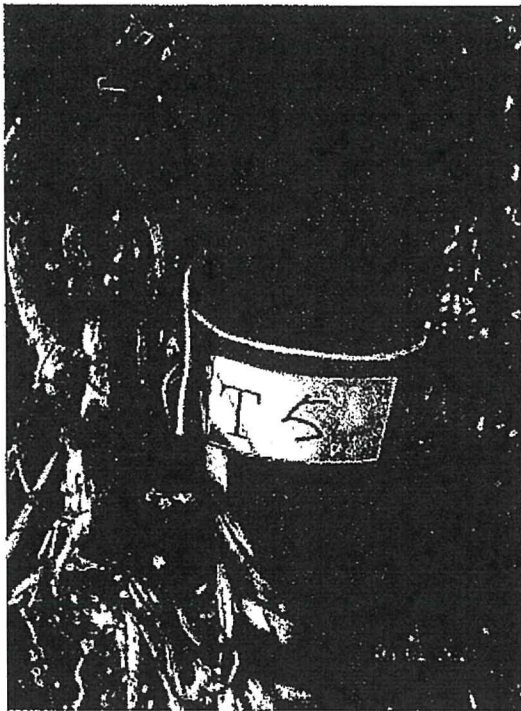
T3-1



T4



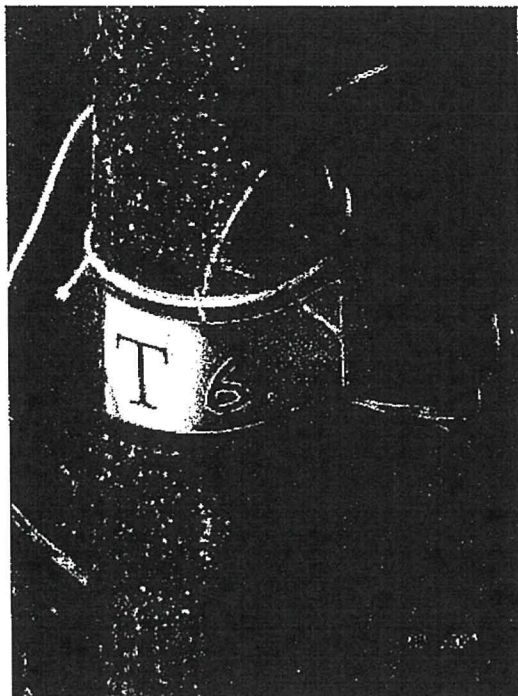
T4-1



T5



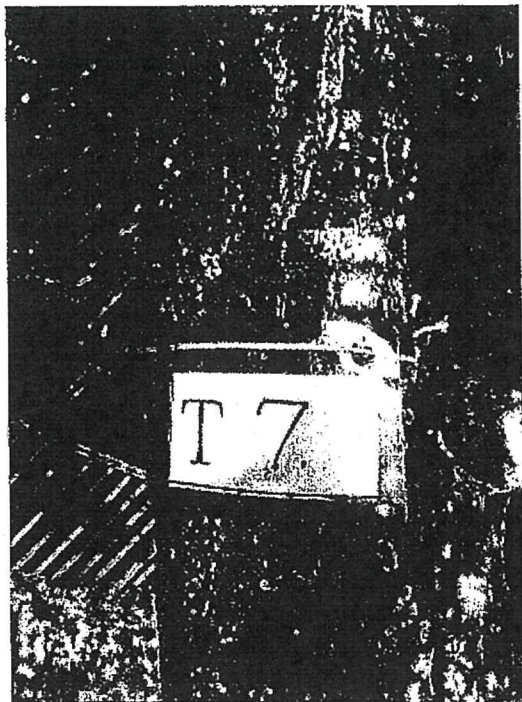
T5-1



T6



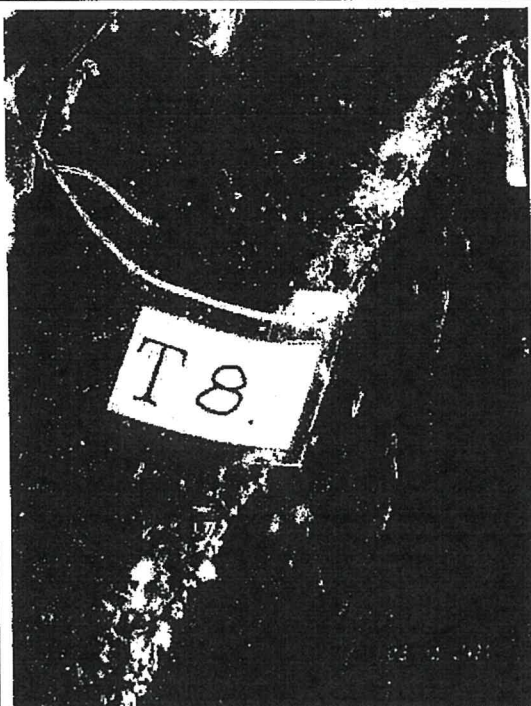
T6-1



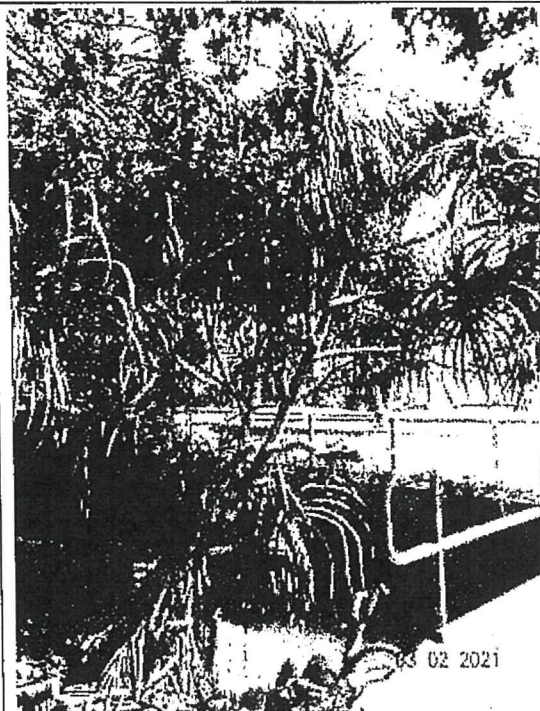
T7



T7-1

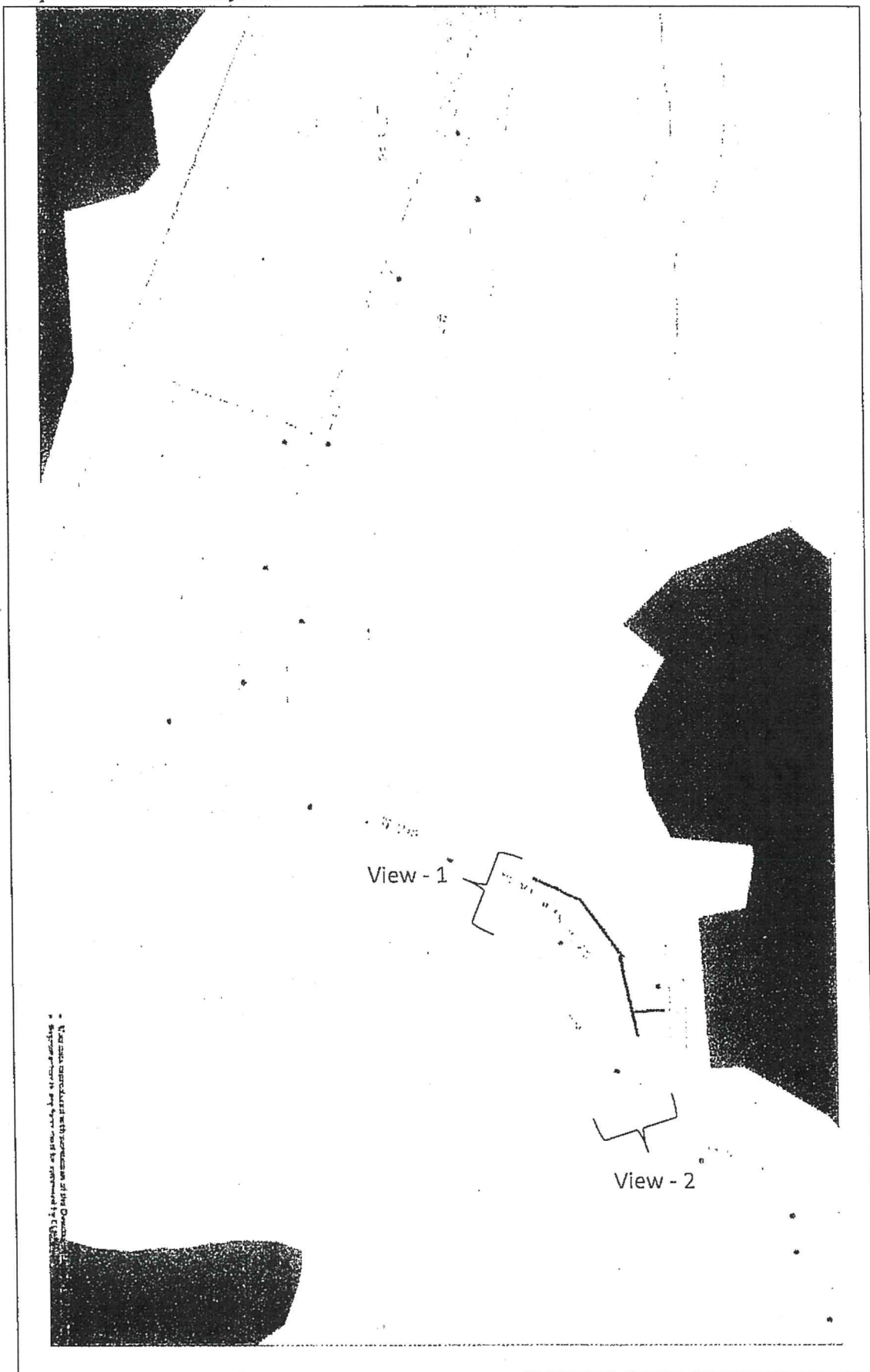


T8



T8-1

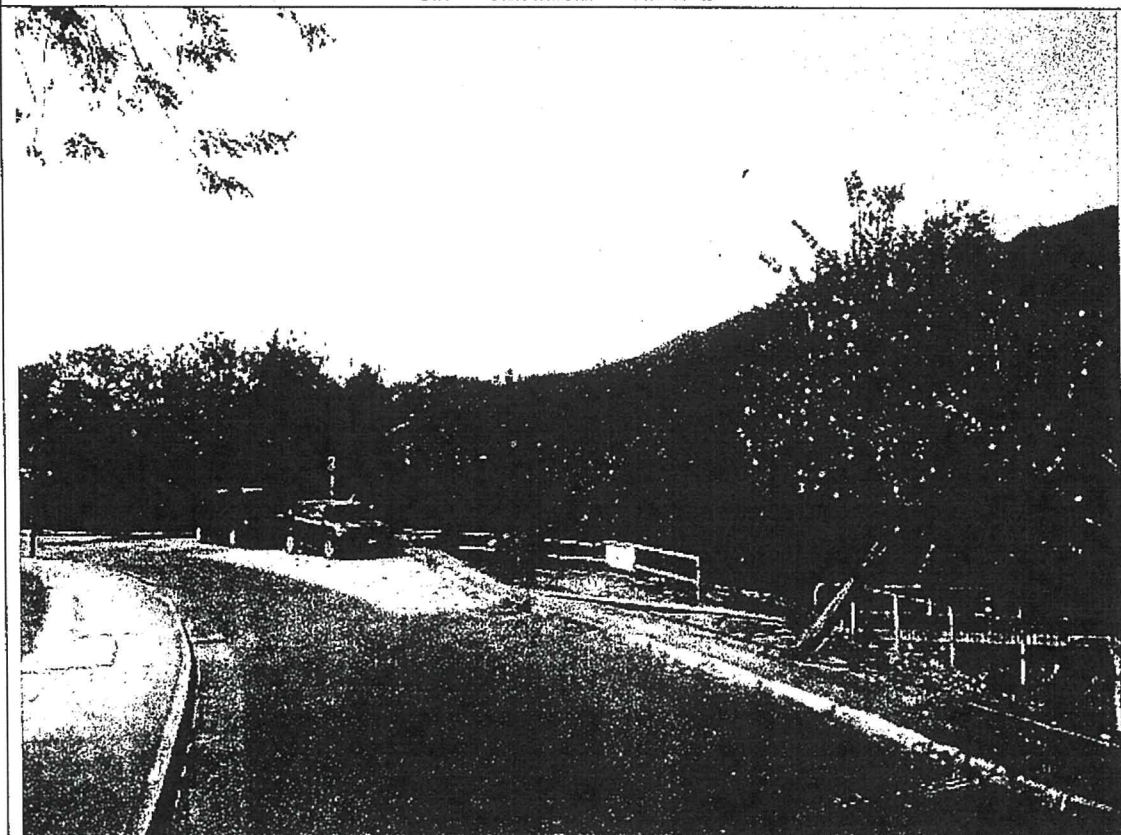
Project title: LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.
Map no. 14NW01D, 14NW01B
Inspection date: 3 February 2021



Project title: LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.
Map no. 14NW01D, 14NW01B
Inspection date: 3 February 2021



Site condition – View 1



Site condition – View 2



22 April 2021

Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road
North Point
Hong Kong

RECEIVED

2021 APR 23 A 11:43

TOWN PLANNING BOARD

中華電力有限公司
CLP Power Hong Kong Limited

東西區
East & West Region

香港九龍佐敦道華路一號百周年大樓
Centenary Building, 1 To Wah Road
Jordan, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel (852) 2678 3838
傳真 Fax (852) 2678 3737
電郵 Email we@clp.com.hk
網址 Website www.clpgroup.com

Your Ref.: A/SLC/169
Our Ref: WELT2018-0090-01

Dear Mr. Kanic Kwok,

Application for Permission under Section 16 of the Town Planning Ordinance (CAP.131)

We write to confirm to you that CLPe Solutions Limited has been appointed as the contractor for the construction work and application for permission under section 16 of Town Planning Ordinance (Cap. 131) at the following location:

No.	Plan Reference	Location
1	WELT2018-0090-01	GOVERNMENT LAND DD 316, LANTAU, HAM TIN SAN TSUEN, PUI O, LANTAU ISLAND

Application Details

Public utility installation (LV cable laying & pole erection), excavation of land and filling of land

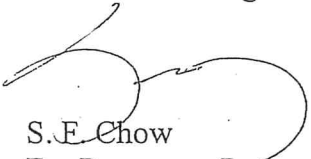
Company information:

Contractor Company Name: CLPe Solutions Limited
Certificate of Incorporation No.: 163438

Please also find attached the replacement pages 6, 11 and 14 of the submitted application form and also 70 sets of the tree survey report on the proposed trench for your information.

Should you have any enquiries, please feel free to contact our team leader Mr. S.T. Wong at telephone no. 2678 9080.

Yours faithfully,
For and on behalf of
CLP Power Hong Kong Limited


S.F. Chow
For Resources Programming Manager
East & West Region
b.c.c. Mr. ST Wong- LT/CB



(ii) For Type (ii) application 供第(ii)類申請

(a) Operation involved 涉及工程	<input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道		
	<input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘		
	Area of filling 填塘面積	sq.m 平方米	<input type="checkbox"/> About 約
	Depth of filling 填塘深度	m 米	<input type="checkbox"/> About 約
	<input checked="" type="checkbox"/> Filling of land 填土		
	Area of filling 填土面積	12.52 sq.m 平方米	<input checked="" type="checkbox"/> About 約
	Depth of filling 填土厚度	0.55 m 米	<input checked="" type="checkbox"/> About 約
	<input checked="" type="checkbox"/> Excavation of land 挖土		
	Area of excavation 挖土面積	12.52 sq.m 平方米	<input checked="" type="checkbox"/> About 約
	Depth of excavation 挖土深度	0.55 m 米	<input checked="" type="checkbox"/> About 約
(Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用圖則顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍))			
(b) Intended use/development 有意進行的用途/發展	Public Utility Installation (LV Cable Laying & Pole Erection), Excavation of land and filling of land		

(iii) For Type (iii) application 供第(iii)類申請

(a) Nature and scale 性質及規模	<input type="checkbox"/> Public utility installation 公用事業設施裝置		
	<input type="checkbox"/> Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置		
	Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate 請註明有關裝置的性質及數量, 包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊度		
	Name/type of installation 裝置名稱/種類	Number of provision 數量	Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米)(長 x 闊 x 高)
	LV cable laying	1	38m(L) x 0.3m(W)
	Pole Erection	1	0.7m(Diameter) x 9m (H)
	(Please illustrate on plan the layout of the installation 請用圖則顯示裝置的布局)		

10. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

Electricity supply is required by the applicant located at Government Land in DD 316, Lantau, Ham Tin San Tsuen, Pui O, Lantau Island for water irrigation of the farm land which is for the Lot 1409. In order to provide new supply to the electricity supply client's meter box, this scheme is prepared to lay new LV cables and pole erection as shown in the Drawing WELT2018-0090-01. The excavated land will be backfilled after work completion.

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and deposited at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及存放於規劃署規劃資料查詢處以供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)		
Location/address 位置/地址	Government Land in DD 316, Lantau, Ham Tin San Tsuen, Pui O, Lantau Island		
Site area 地盤面積	12.52	sq. m 平方米	<input checked="" type="checkbox"/> About 約
	(includes Government land of 包括政府土地	12.52 sq. m 平方米	<input checked="" type="checkbox"/> About 約)
Plan 圖則	APPROVED SOUTH LANTAU COAST OUTLINE ZONING PLAN NO. S/SLC/21 大嶼山南岸分區計劃大綱核准圖編號S / S L C / 2 1		
Zoning 地帶	"COASTAL PROTECTION AREA" 海岸保護區		
Applied use/ development 申請用途/發展	Public Utility Installation (LV Cable Laying & Pole Erection), excavation of land and filling of land		
(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及/或地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
(ii) No. of block 幢數	Domestic 住用		
	Non-domestic 非住用		
	Composite 綜合用途		

TREE SURVEY REPORT

Project Title:	LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.
Project Map No:	14NW01D, 14NW01B
Inspection Date:	3 February 2021

Contents

1.	Tree Survey Summary & Recommendation
2.	Tree Location Plan
3.	Tree Survey Schedule
4.	Tree Survey Photographic Record

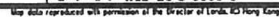


Wilson Chin Chi Wai
ISA. Certified Arborist
(Certificate No. HK0797A)

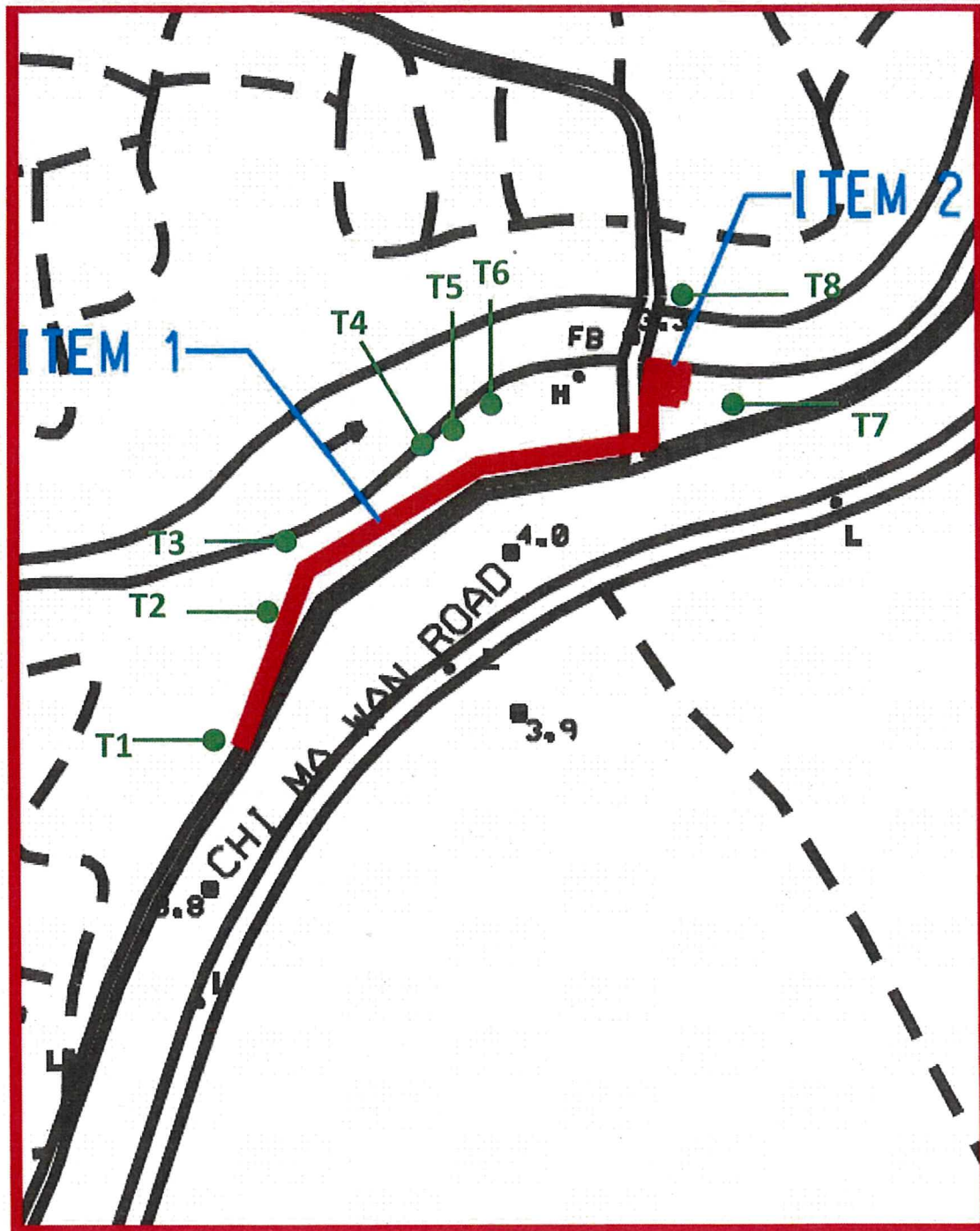
Tree Survey Summary

Tree Species	Chinese Names	Tree Condition	Nos. of Trees
Bauhinia variegata	宮粉羊蹄甲	Fair	2
Bauhinia variegata var. candida	白花羊蹄甲		1
Melia azedarach	楝(苦楝)		2
Litsea glutinosa	潺槁樹		1
Pandanus tectorius	露兜樹		1
Ficus microcarpa	榕樹(細葉榕)		1

1. The site location refers to Drawing map no. 14NW01D, 14NW01B
2. All the trees locate at the proposed area of cable laying are recorded in this survey report.
3. A total of 8 existing trees are surveyed on the site.
4. The general condition of the existing trees is fair or poor.
5. All the surveyed trees are common species.
6. There is no tree with cultural, historic or conservation value on the site.
7. No Old and Valuable Trees (OVT), rare species (as defined by AFCD's Rare and Precious Plants in Hong Kong) is found on the survey area.
8. No Champion Trees is found on the survey area.



Tree Location Plan



Project Title: LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.

Location of tree ●

Tree Survey Schedule

Project title: LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.
Map No: 14NW01D, 14NW01B
Inspection date: 3 February 2021

Surveyed by:

Tree No. ¹	Species ²		Measurements			Amenity value ⁴	Form	Health Condition	Structural condition	Suitability for transplanting ⁵		Conservation status ⁷	Recommendation Tree Treatment	Department to provide expert advice to LandsD
	Scientific name	Chinese name	Height (m)	DBH ³ (mm)	Crown Spread (m)	(Good/Fair/Poor)				(High/Medium/Low)	Remarks ⁶		(Retain/Transplant/Fell)	
T1	<i>Bauhinia variegata</i>	宮粉羊蹄甲	9	190	4	Fair	Poor	Fair	Poor	Low	—	-	Retain	CLP
T2	<i>Bauhinia variegata</i> var. <i>candida</i>	白花羊蹄甲	9	160	4	Fair	Poor	Poor	Poor	Low	—	-	Retain	CLP
T3	<i>Melia azedarach</i>	楝(苦楝)	6	256	4	Fair	Poor	Fair	Poor	Low	—	-	Retain	CLP
T4	<i>Ficus microcarpa</i>	榕樹(細葉榕)	5	95	3	Fair	Poor	Fair	Poor	Low	—	-	Retain	CLP
T5	<i>Litsea glutinosa</i>	潺槁樹	7	143	4	Fair	Fair	Fair	Fair	Low	—	-	Retain	CLP
T6	<i>Melia azedarach</i>	楝(苦楝)	7	114	5	Fair	Poor	Fair	Poor	Low	—	-	Retain	CLP
T7	<i>Bauhinia variegata</i>	宮粉羊蹄甲	7	184	4	Fair	Poor	Fair	Poor	Low	—	-	Retain	CLP
T8	<i>Pandanus tectorius</i>	露兜樹	7	100	5	Fair	Poor	Fair	Poor	Low	—	-	Retain	CLP
END														

¹ Tree(s) in the Register of Old and Valuable Trees should be Goodlighted with OVT number.

² Guidance on proper use of scientific name of plants is given in the Agriculture, Fisheries and Conservation Department's Nature Conservation Practice Note No. 3, which can be viewed at http://www.afcd.gov.hk/english/conservation/con_tech/files/common/NCP3_No.03_The_use_of_plant_name_rev_2008_2.pdf

³ DBH of a tree refers to its diameter at breast height (i.e. measured at 1.3 m above ground level). Guidance on DBH measurement is given in the Agriculture, Fisheries and Conservation Department's web page http://www.afcd.gov.hk/english/conservation/con_tech/files/common/NCPN_no.02_measurement_of_DBH_ver.2006.pdf

⁴ Amenity value of a tree should be assessed by its functional values for shade, shelter, screening, reduction of pollution and noise and also its fung shui significance, and classified as:
Good: important trees which should be retained by adjusting the design layout accordingly.

Fair: trees that are desirable to be retained in order to create a pleasant environment, which includes healthy specimens of lesser importance than "Good" trees.

Poor: trees that are dead, dying or potentially hazardous and should be removed.

⁵ Assessment shall take into account conditions of an individual tree at the time of survey (including health, structure, age and root conditions), site conditions (including topography and soil conditions).

⁶ Major determining factors for the rating on suitability for transplanting should be included if necessary.

⁷ State the rarity and protection status of the species. Appendix A.III.(i) g. provides more details.

⁸ Any additional information deemed necessary for consideration of the proposed management recommendation.

Project title: LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.
Map no. 14NW01D, 14NW01B
Inspection date: 3 February 2021

Tree Survey Photographic Record



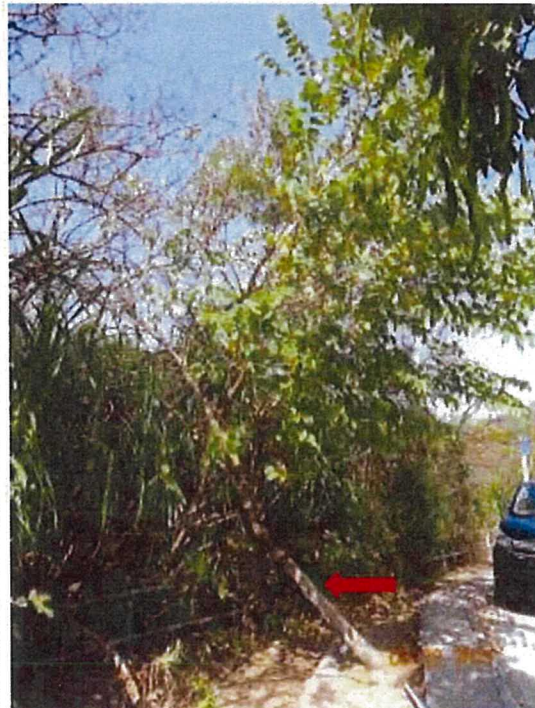
T1



T1-1



T2



T2-1



T3



T3-1



T4



T4-1



T5



T5-1



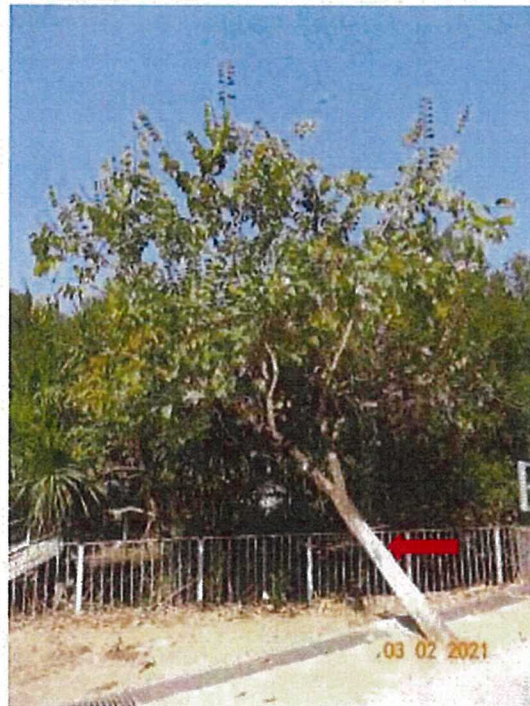
T6



T6-1



T7



T7-1

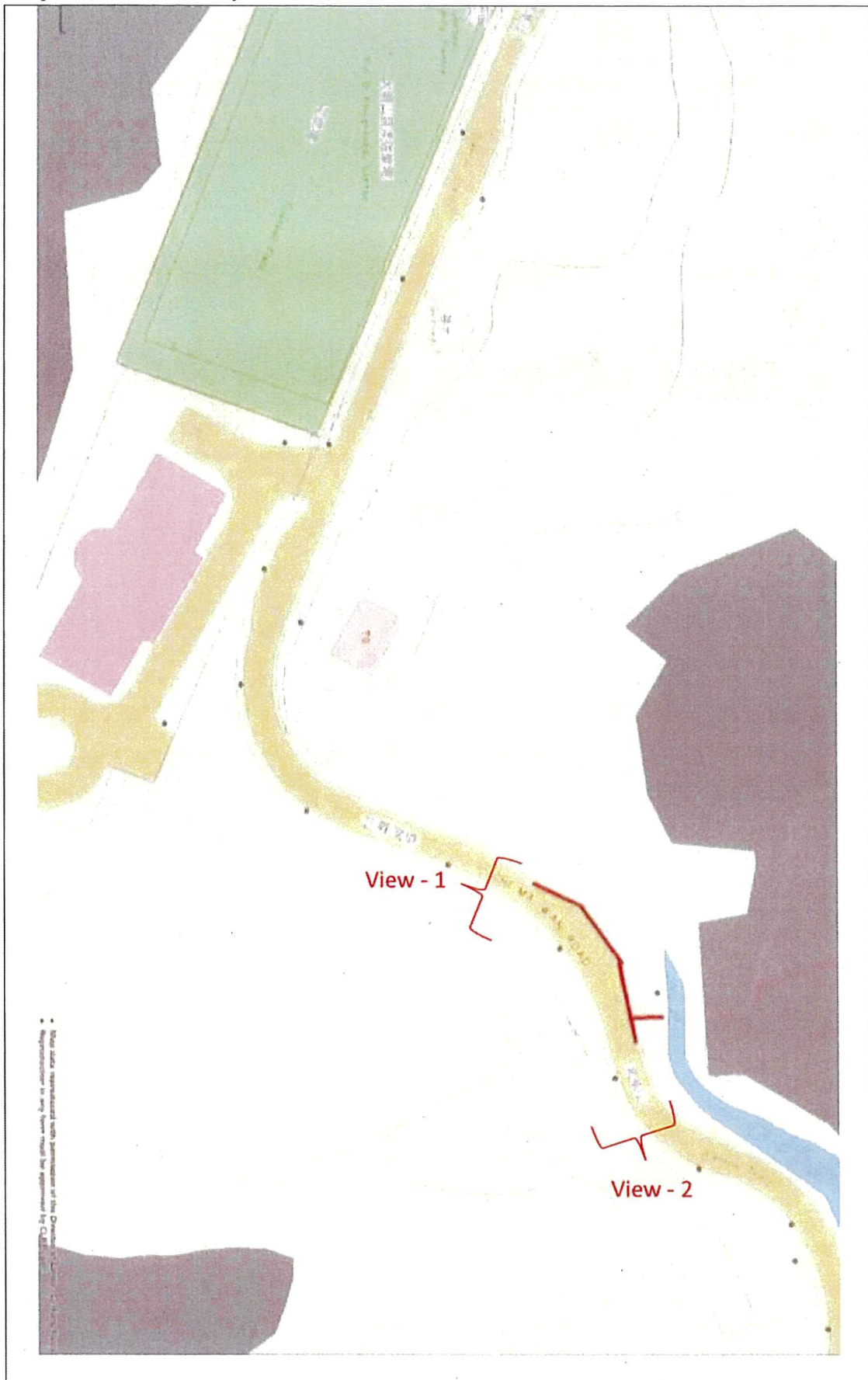


T8

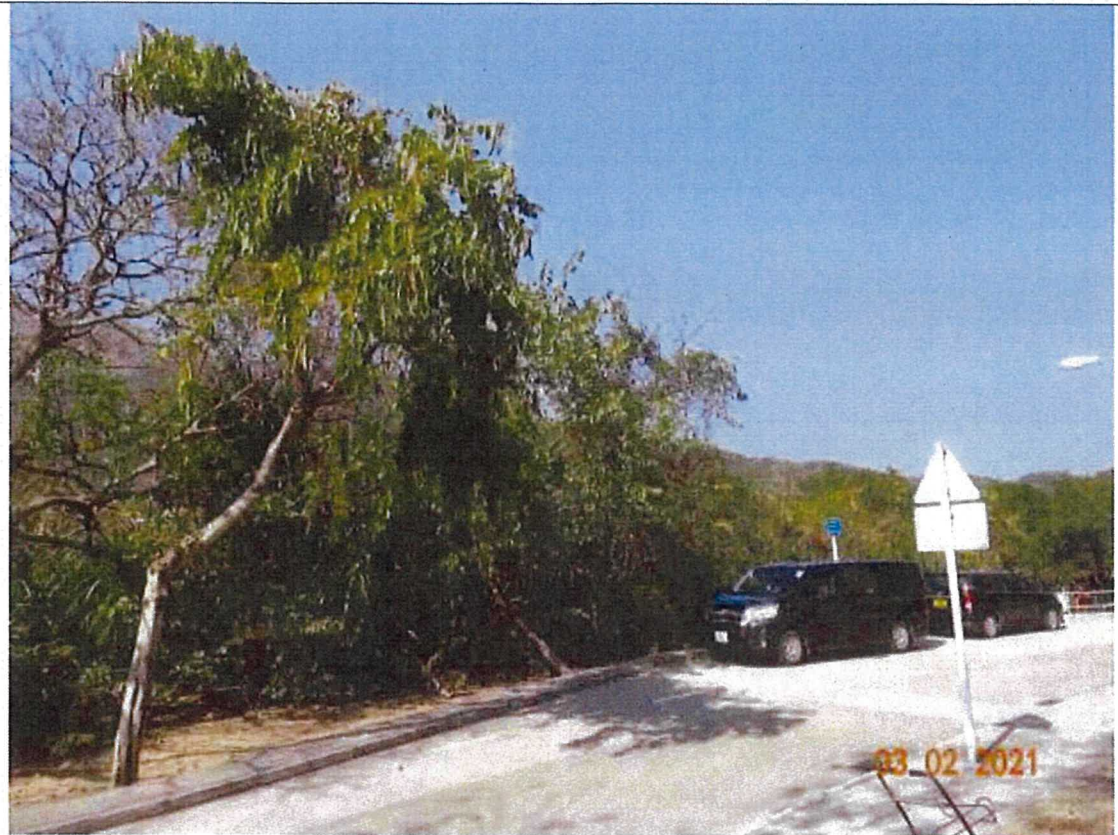


T8-1

Project title: LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.
Map no. 14NW01D, 14NW01B
Inspection date: 3 February 2021



Project title: LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.
Map no. 14NW01D, 14NW01B
Inspection date: 3 February 2021



Site condition – View 1



Site condition – View 2

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public groups



To:
Cc:
Bcc:

Subject: Fw: A/SLC/169 Proposed Public Utility Installation (Underground Power Cable and Pole) and
Excavation and Filling of Land at Government Land in D.D. 316L, Chi Ma Wan Road near Ham
Tin San Tsuen, Lantau

From: "Cheung, Wai Hung (CLPe)" <whcheung@clp.com.hk>
To: "whsze@pland.gov.hk" <whsze@pland.gov.hk>
Date: 14/05/2021 11:30
Subject: RE: A/SLC/169 Proposed Public Utility Installation (Underground Power Cable and Pole) and
Excavation and Filling of Land at Government Land in D.D. 316L, Chi Ma Wan Road near
Ham Tin San Tsuen, Lantau

Dear Mr. Sze,

As no trench excavation is required for installing the overhead line cable, it should not be included in our application. Please also be informed that the CLP Power will responsible for the overhead line cable installation work.

Best Regards
WH Cheung
CLPe Solutions Ltd
Tel: 2678 9146
Mob: [REDACTED]

Information Classification: PROPRIETARY 專有

From: "Cheung, Wai Hung (CLPe)" <whcheung@clp.com.hk>
To: "whsze@pland.gov.hk" <whsze@pland.gov.hk>
Cc: "kckkwok@pland.gov.hk" <kckkwok@pland.gov.hk>
Date: 13/05/2021 11:44
Subject: RE: A/SLC/169 Proposed Public Utility Installation (Underground Power Cable and Pole) and
Excavation and Filling of Land at Government Land in D.D. 316L, Chi Ma Wan Road near Ham Tin San Tsuen,
Lantau

Dear Mr. Sze,

Please be informed that we proposed to erect a pole and then overhead line cable will be installed from the pole to the meter box of the applicant so that no excavation is required from the pole to across the stream.

Best Regards
WH Cheung
CLPe Solutions Ltd
Tel: 2678 9146
Mob: [REDACTED]

Information Classification: PROPRIETARY 專有

This message may contain confidential information and is only for the use of the intended recipient. If you received it in error, please delete it and notify the sender. Unauthorised use, disclosure or distribution of this message is prohibited.

CLP Holdings Limited 中電控股有限公司

<http://www.clpgroup.com>

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public groups



To:
Cc:
Bcc:

Subject: Fw: A/SLC/169 Proposed Public Utility Installation (Underground Power Cable and Pole) and
Excavation and Filling of Land at Government Land in D.D. 316L, Chi Ma Wan Road near Ham
Tin San Tsuen, Lantau

From: "Cheung, Wai Hung (CLPe)" <whcheung@clp.com.hk>
To: "whsze@pland.gov.hk" <whsze@pland.gov.hk>
Date: 27/05/2021 16:57
Subject: RE: A/SLC/169 Proposed Public Utility Installation (Underground Power Cable and Pole) and
Excavation and Filling of Land at Government Land in D.D. 316L, Chi Ma Wan Road near Ham
Tin San Tsuen, Lantau

Dear Mr. Sze,

We have obtained further information from the applicant, the LV supply will be used for water irrigation of the farm land in Lot 1409. We do not have any information if the applicant will use for other lots. Please also find attached the site photos showing our proposed trench alignment/tree locations T1 & T2 at site and the updated tree location plan for your information.

Best Regards
WH Cheung
CLPe Solutions Ltd
Tel: 2678 9146
Mob: [REDACTED]

Information Classification: PROPRIETARY 專有

This message may contain confidential information and is only for the use of the intended recipient. If you received it in error, please delete it and notify the sender. Unauthorised use, disclosure or distribution of this message is prohibited.

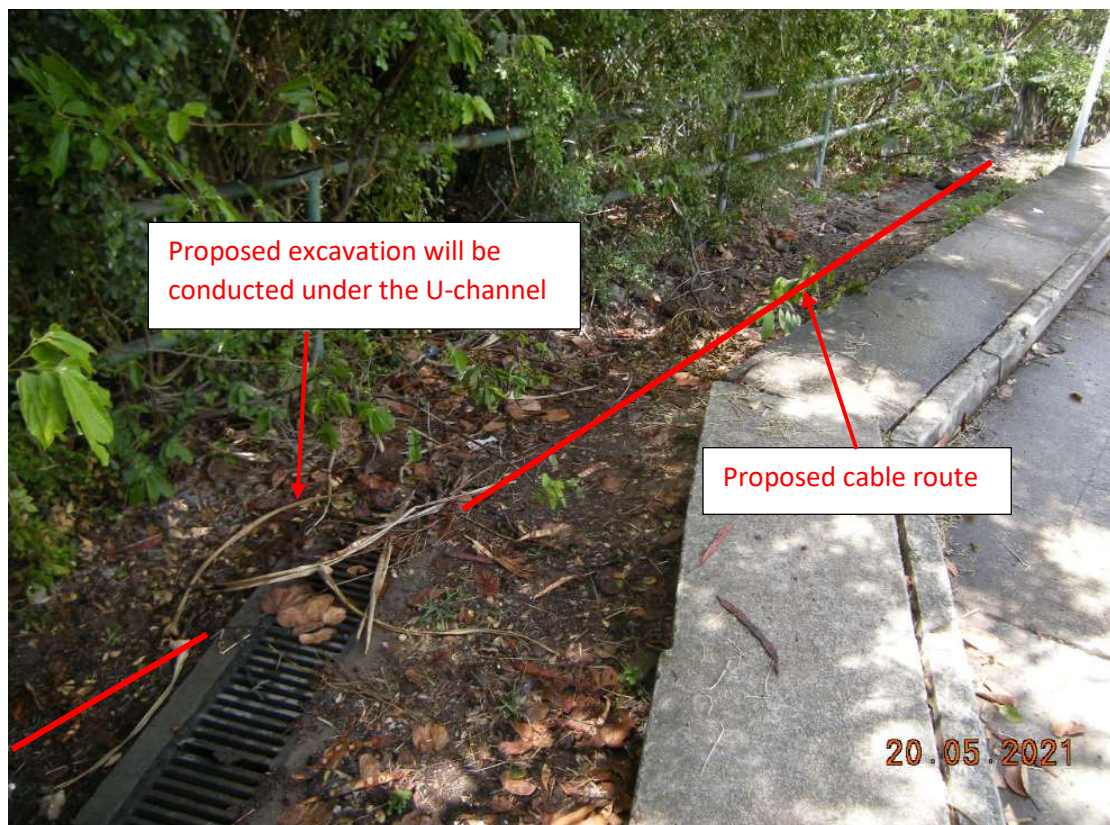
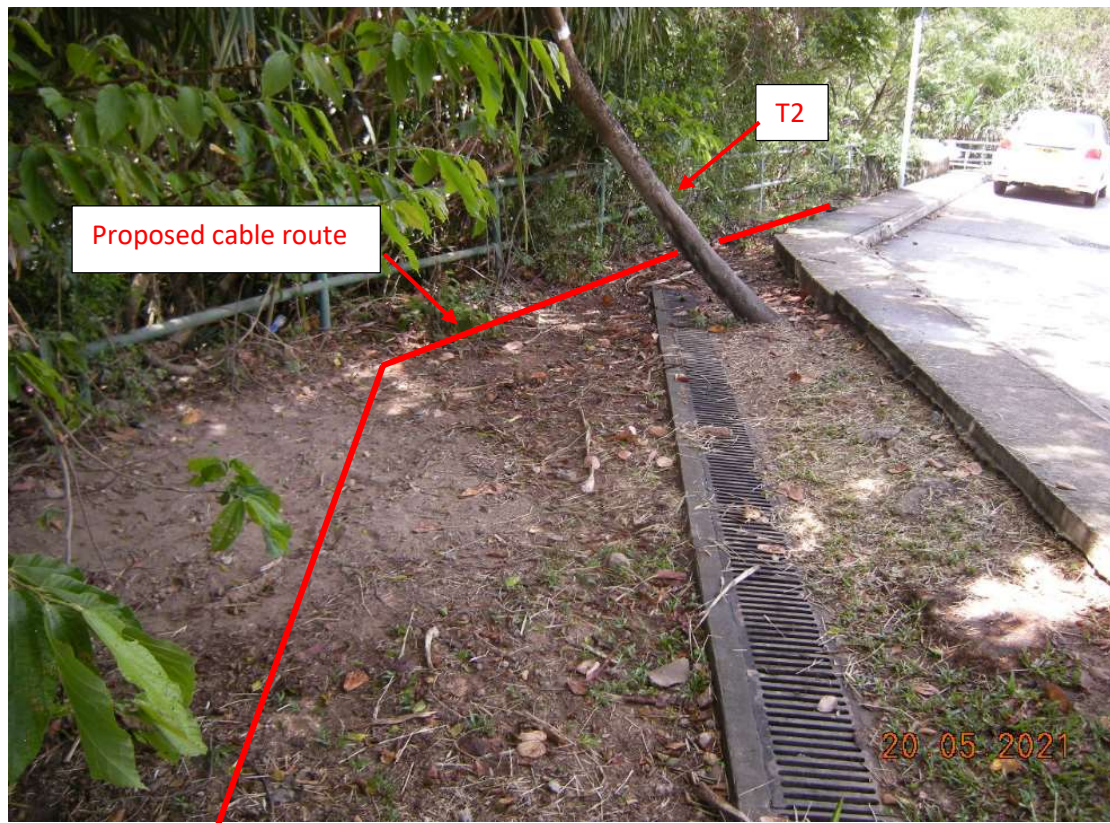
CLP Holdings Limited 中電控股有限公司

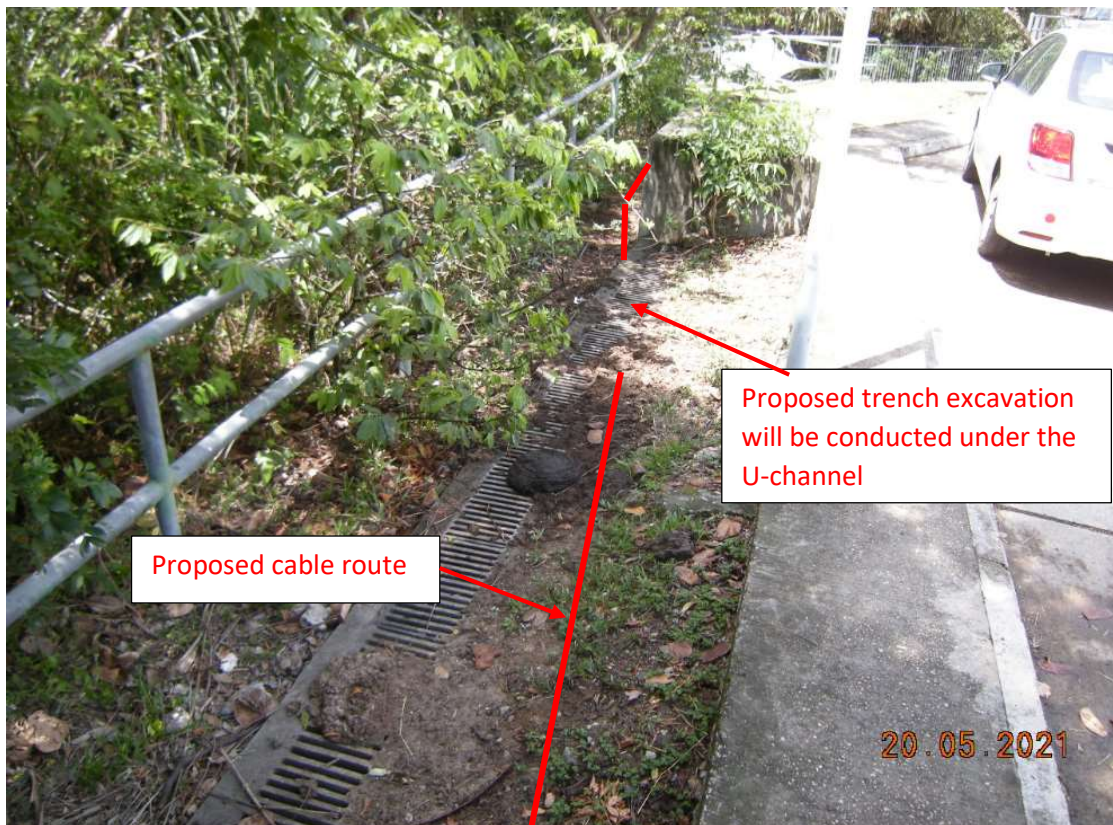
<http://www.clpgroup.com>



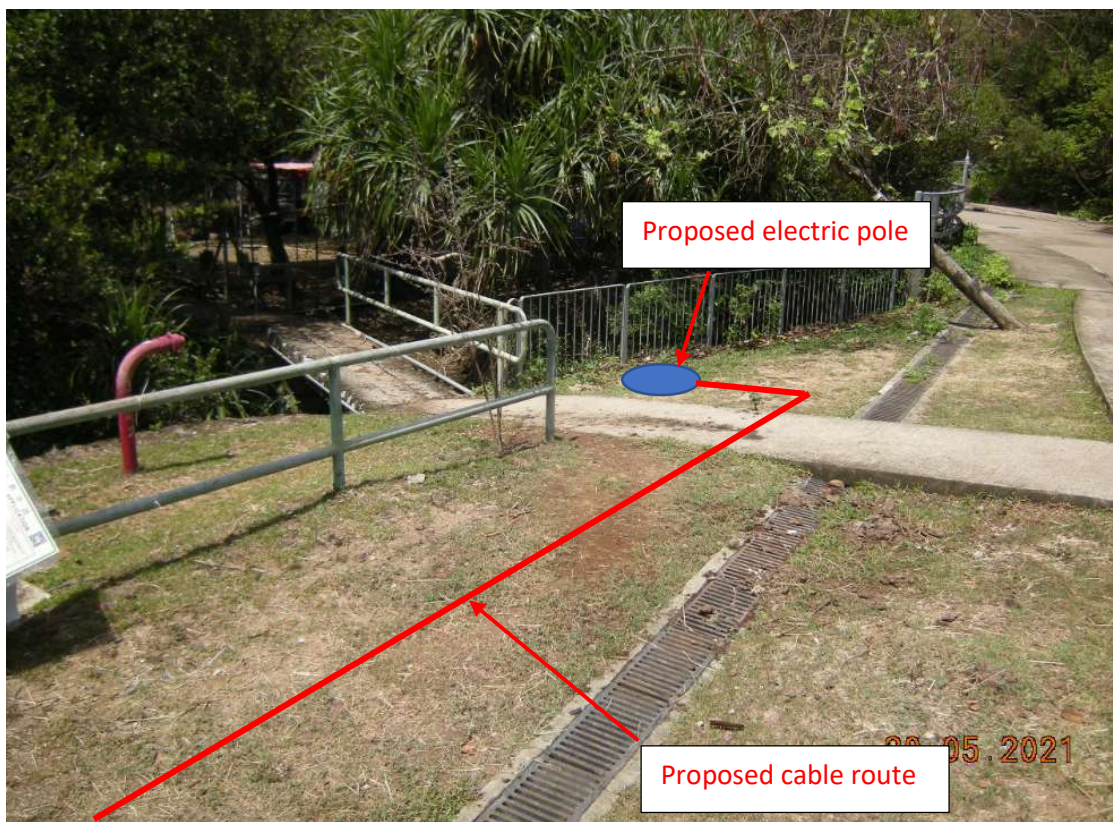
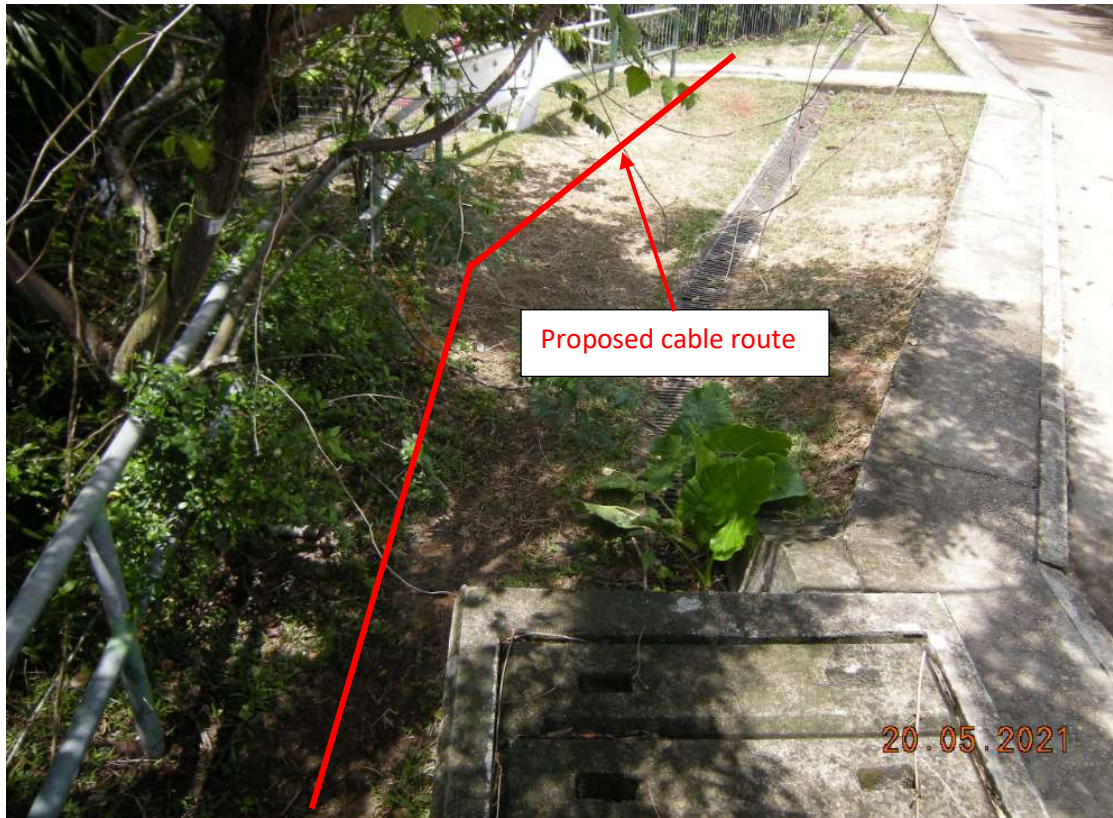
Proposed Work Alignment.pdf Tree location plan.pdf



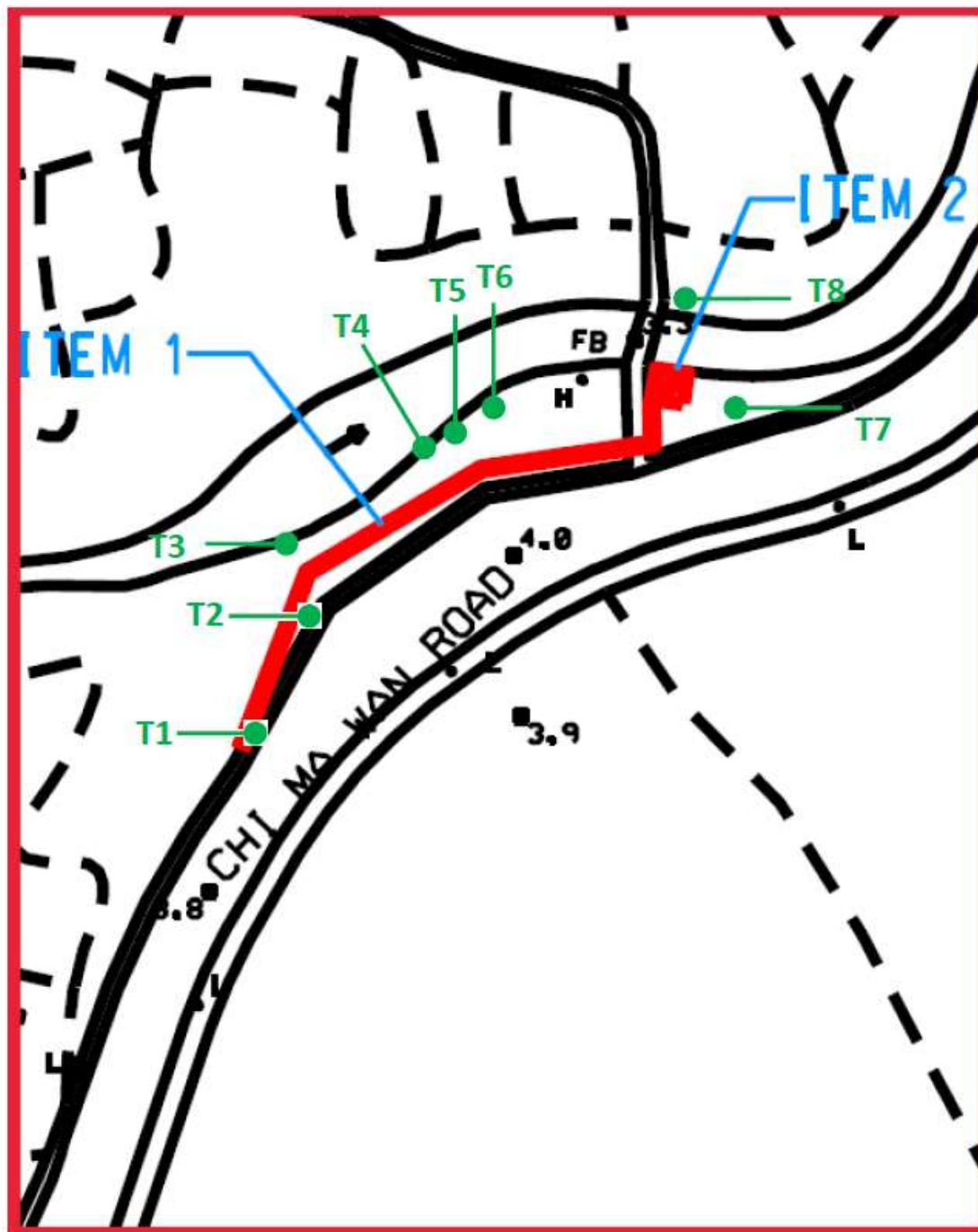








Tree Location Plan



Project Title: LV Cable laying & Pole erection at Ham Tin San Tsuen, Lot 1409 Pui O, Lantau.

Location of tree ●

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public groups



Fw: A/SLC/169 Proposed Public Utility Installation (Underground Power Cable and Pole) and Excavation and Filling of Land at Government Land in D.D. 316L, Chi Ma Wan Road near Ham Tin San Tsuen, Lantau (Further Information)

03/06/2021 14:32

From: Wing Ho SZE/PLAND/HKSARG
To: tpbpd/PLAND/HKSARG@PLAND, Denise Man Sze HO/PLAND/HKSARG@PLAND

From: "Cheung, Wai Hung (CLPe)" <whcheung@clp.com.hk>
To: "whsze@pland.gov.hk" <whsze@pland.gov.hk>
Date: 03/06/2021 11:09
Subject: RE: A/SLC/169 Proposed Public Utility Installation (Underground Power Cable and Pole) and Excavation and Filling of Land at Government Land in D.D. 316L, Chi Ma Wan Road near Ham Tin San Tsuen, Lantau

Dear Mr. Sze,

I discussed with Ms. Amy Chu of DSD this morning and a drafted drawing of our proposed trench work has been sent to her for comment. Please also find attached the email from our applicant who has mentioned the purpose of the electricity supply application for your consideration.



Further Information on DSD's comments.pdf

Best Regards
WH Cheung
CLPe Solutions Ltd
Tel: 2678 9146

Information Classification: PROPRIETARY 專有

----- Message from "Cheung, Wai Hung (CLPe)" <whcheung@clp.com.hk> on Thu, 3 Jun 2021 03:02:13 +0000 -----

To: "asmchu@dsd.gov.hk" <asmchu@dsd.gov.hk>

Subject FW: A/SLC/169 Proposed Public Utility Installation (Underground Power Cable and Pole) and Excavation and Filling of Land at Government Land in D.D. 316L, Chi Ma Wan Road near Ham Tin San Tsuen, Lantau

Dear Ms. Chu,

As discussed this morning, our trench excavation will be conducted underneath the U-channel such that the U-channel will not be damaged. Please find attached the hand drafted drawing for your comment.

For your other comments as mentioned below, our response are as below:

Item 3: CLPP will take extreme care when working near the existing drainage and will not disturb, interfere with or causing damage to them.

Item 4: CLPP will not cause any adverse drainage impacts during and after construction to the vicinity of the stream course. We will apply consent to DEP and DAFCD.

Comments of the Chief Engineer/Hong Kong & Islands, Drainage Services Department (CE/HK&I, DSD):

Contact Person: Ms. Amy S.M. CHU

Tel: 3101 2897

2. By referring to your email, I noted that the proposed cable will cross the U-channel as shown on the attached photo. Unless the applicant can submit satisfactory proposal to mitigate the possible impacts on the affected drainage facilities to my satisfaction, I do not support the application.

3. The Applicant shall take extreme care when working in the vicinity of any existing drainage works in order not to disturb, interfere with or cause damage to them. Any blockage or damage to the said works due to the proposed development shall be made good at the applicant's cost.

4. All the proposed works in the vicinity of the streamcourse should not create any adverse drainage impacts, both during and after construction. The applicant should be reminded to minimize the possible adverse environmental impacts on the existing streamcourse during construction. DEP and DAFC should be consulted on possible environmental and/or ecological impacts of the proposed works.

Should you require any further information, please feel free to contact me.

Best Regards
WH Cheung
CLPe Solutions Ltd
Tel: 2678 9146

Information Classification: PROPRIETARY 專有

----- Message from Wendy Ng <wendylhng@gmail.com> on Wed, 2 Jun 2021 03:31:02 +0000 -----

To: "Cheung, Wai Hung (CLPe)" <whcheung@clp.com.hk>

cc: "whsze@pland.gov.hk" <whsze@pland.gov.hk>

Subject Application for Electricity Supply at Lot 1400,1401,1405, 1409 and 1411 in DD 316 Pui O (Case R : A/SLC/169)

Dear Mr. Cheung,

With regards to my electricity supply application to CLP early in January 2018, I am the owner of the lot 1400, 1401, 1405, 1409 and 1411 in DD 316 Pui O.

The purpose of applying the electricity supply in Lot 1409 is to provide power to irrigate the vegetables and fruits growing in Lot 1400, 1401, 1405 and 1411 in DD 316.

My land is used for agriculture purpose. I, my brothers and my sister-in-law go to do the farm work every weekend, and my retired uncle and auntie and friends help us to do the watering and removing the weed during the weekdays by their hand only with simple tools.

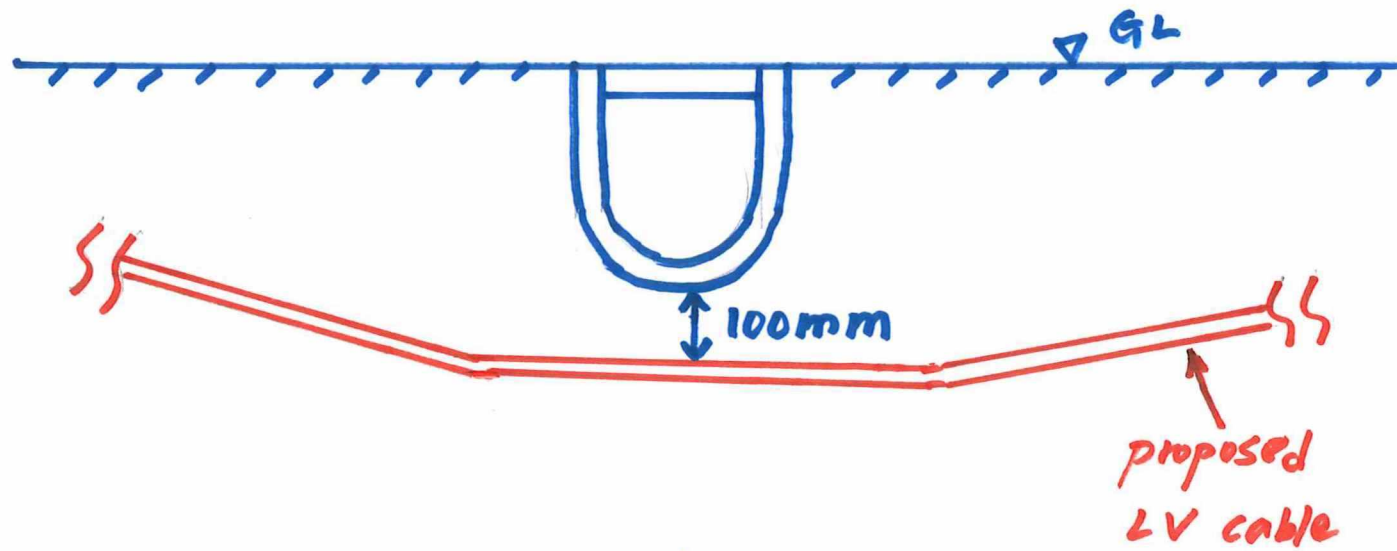
Without the electricity supply and without using machine, it make the farm work much much difficult and hence the plants are very difficult to survive without proper and regular irrigation. The crops are easily died because of drying out.

On my land lots, in this summer, we have grown vegetables like lettuce, hairy gourd, tomatos, sugar cane and sweet potatoes; and some fruits trees like papaya, bananas and passion fruits.

We have been applying very long time for the electricity supply to ease our farm work, we truly hope The Planning Department could grant the permit to CLP for supplying electricity on my land.

Many thanks for your kind assistance.

NG Lai Ha



N.T.S.

The separation 100mm
can be adjusted according
to DSD's comment

**Similar s. 16 Applications within an area zoned as “Coastal Protection Area”
on the South Lantau Coast Outline Zoning Plan**

Approved Applications

Application No.	Proposed Development	Date of Consideration	Approval Condition(s)
A/SLC/87	Proposed Public Utility Installation (Submarine Telecommunication Cable)	1.2.2008	A1 – A2
A/SLC/109	Proposed Public Utility Installation (Irrigation Pipeline)	23.4.2010	-
A/SLC/141	Proposed Public Utility Installation (Irrigation Pipeline) with Excavation of Land	3.7.2015	A3
A/SLC/145	Proposed Public Utility Installation (Sewage Pumping Station and Underground Sewers) and Excavation of Land (about 1.5m to 4m in depth)	14.7.2017	A3 - A4
A/SLC/154	Proposed Public Utility Installation (Sewage Pumping Station, Underground Sewers and Underground Effluent Pipe) and Excavation of Land for Underground Sewers (about 1.5m to 4m in depth)	31.5.2019	A4
A/SLC/160	Proposed Public Utility Installation (Public Utility Pipeline) and Filling and Excavation of Land	9.10.2020	-
A/SLC/166	Proposed Excavation and Filling of Land for Permitted Waterworks Implemented by Government	5.2.2021	-

Approval Conditions

- A1. The submission and implementation of a land transport proposal for accessing the application site at Segment 1 to the satisfaction of the Commissioner for Transport or of the Town Planning Board.
- A2. The submission and implementation of marine impact assessment and mitigation measures to address any potential impacts on the marine traffic at the waterways to the northeast of the Soko Islands to the satisfaction of the Director of Marine or of the Town Planning Board.
- A3. The submission and implementation of landscape proposal and/or tree preservation proposal and/or tree preservation and reinstatement landscape proposal to the satisfaction of the Director of Planning or of the Town Planning Board.
- A4. The provision of fire service installations and water supplies for firefighting to the satisfaction of the Director of Fire Services or of the Town Planning Board.

Rejected Application

Application No.	Proposed Development	Date of Consideration	Rejection Reasons
A/SLC/162	Proposed Public Utility Installation (Underground Cable) and Excavation and Filling of Land	6.11.2020	R1 – R2
A/SLC/167	Proposed Public Utility Installation (Underground Cable) and Excavation and Filling of Land	22.1.2021	R1 – R2

- R1. The proposed installation was not in line with the planning intention of the “CPA” zone which was to conserve, protect and retain the natural coastlines and the sensitive coastal natural environment, including attractive geological features, physical landform or area of high landscape, scenic or ecological value, with a minimum of built development. It was also intended to safeguard the beaches and their immediate hinterland and to prevent haphazard ribbon development along the South Lantau Coast. There was a general presumption against development in this zone. The proposed installation was to provide electricity for a storage use/drying wet cloth at private lots which was not a permitted use within the “CPA” zone. The applicant failed to demonstrate that the proposed installation was to support the conservation of the existing natural landscape or scenic quality of the area or is essential infrastructure project with overriding public interest.
- R2. Approval of the application would set an undesirable precedent for similar applications to provide utility installation for uses not permitted within the “CPA” zone and the cumulative effect of approving such applications would result in a general degradation of the natural environment and landscape of the area.

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

210504-075925-63844

提交限期

Deadline for submission:

18/05/2021

5-1

提交日期及時間

Date and time of submission:

04/05/2021 07:59:25

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/SLC/169

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. Paul Zimmerman

意見詳情

Details of the Comment :

What development is planned in this coastal protection area? that warrants approval of utilities? What action will the Town Planning Board and Government take to protect these areas? Promise s have been made to conserve south lantau as part of the plan to develop north lantau and to recl aim land from the sea near lantau. These incremental development, utility and infrastructure req uests are undermining the overall stated objectives of government for South lantau, and they und ermining the zoning intentions as set out on the OZP/.

tpbpd@pland.gov.hk

寄件者: [REDACTED]
寄件日期: 2021年05月12日星期三 2:52
收件者: tpbpd
副本: mtchu
主旨: A/SLC/169 DD 316L, Chia Ma Wan Road / Ham Tin CPA

5-2

A/SLC/169

Government Land in D.D. 316L, Chi Ma Wan Road near Ham Tin San Tsuen, Lantau CLP

Site area : About 12.52sq.m

Zoning : "Coastal Protection Area"

Applied use : Underground Power Cable and Pole / **Excavation and Filling of Land**

Dear TPB Members,

Strong objections. The lots involved have been hidden by high barriers for some time but there is clear evidence of development underway.

This is on the so far undeveloped side of Chi Ma Wan Road near Ham Tin and well known as a haven for the water buffalo. The paths crossing the marsh land are very popular with nature lovers.

No information has been provided in the application as to the intended activity on the lots. The power supply is clearly intended to further "Destroy to Build" activities.

Surely there must be some protocol that service providers like CLP are prohibited from aiding and abetting illegal operations? **This is effectively a form of JOINT ENTERPRISE.** As this concept is now being introduced in a number of cases going through the courts, its use cannot be selective in nature and should apply to circumstances other than societal issues.

TPB members has a duty to ring fence the remaining CPA in this already overdeveloped enclave.

Mary Mulvihill

tpbpd@pland.gov.hk

寄件者: [REDACTED]
寄件日期: 2021年05月14日星期五 11:20
收件者: Tpbpd
主旨: A/SLC/ 169

5-3

I write concerning A/SLC/ 169

CLP want to install an underground cable and pole on land adjacent to Chi Ma Wan road , Pui O ,Lantau.

CLP have given no reason or explanation why they want to do this work .

Can you ask CLP why they want to do this work ?

Are CLP intending to supply power to a business in Chi Ma Wan Road ?

This information should be provided to TPB before they make a decision .

I am objecting to Application A/SLC/169 due to lack of information

yours sincerely

C.G. Carline

[REDACTED]

Comments from Relevant Government Departments

1. Water Supplies

Comment of the Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (CE/C of WSD):

- (a) he has no objection to the application; and
- (b) the existing fresh water mains are close to the subject site. The alignment of water mains, waterworks installations and areas of the water works reserve (WWR) in vicinity of the subject site is for indicative only. Although it is their intention to provide the most up-to-date information, they cannot guarantee that all recently laid mains have been incorporated in the Mains Record Plan (MRP). The exact lines and levels of the water mains should be established by hand dug trial holes on site if they are of significance to the captioned works. All necessary steps shall be taken to avoid causing damage to the water mains for which the project proponent will be held responsible (**Annex A**).

**Annex A of Appendix IV of
RNTPC Paper No. A/SLC/169****Conditions of Working in the Vicinity
of Waterworks Installations****Water Mains**

1. No water main or their support shall be interfered with or buried without the prior approval of WSD.
2. The Contractor shall check the location of water mains and cables and other services by hand dug trial holes and take precautionary measures to protect them.
3. Free access shall be maintained at all times for the staff of WSD, their contractors and vehicles to go into and/or through the site to carry out installation, inspection, operation, maintenance or repair works.
4. No additional filling material is to be deposited over a water main without the approval of WSD.
5. No structures shall be erected or materials stored within 3metres from the centre line of mains of 900mm diameter or under, and 5metres for mains exceeding 900mm in diameter.
6. Full details of any proposed temporary works affecting waterworks installations and of any temporary support or protective measure to mains shall be submitted to the Client Department where appropriate for approval and to WSD for information. Work shall not commence until approval is given by the Client Department.
7. Diversion of WSD mains, other than those already shown on the contract drawings, shall only be considered when all other options such as protection of the mains or modification of design have been considered and found to be impracticable.
8. The programme for laying or diversion of all WSD mains shall be agreed with WSD in advance. A 14-day notice shall be served to WSD to confirm site availability for the commencement of any agreed diversion. WSD shall also be notified of any change required in the agreed programme as soon as possible.

9. All excavation works within 1.5m of water mains exceeding 900mm in diameter shall be carried out by hand. No excavation shall be carried out within lines 45° below the centre line of such mains or 45° below the edges of the foundation of their supports without approved ground support. If the support is in the form of sheets, they shall be left in place after works. Removal of support from underneath the mains is not permitted.
10. No earth fill ramps are to be used to form temporary crossings of the large diameter mains. Temporary ramps/bridges in steel, timber, or concrete shall be used with the deck and support piers clear of the mains so that no loading is imposed on the mains.
11. All temporary works near the large diameter water mains shall be kept to at least 1 metre away from the edge of the mains and the length of mains affected shall be well protected by a temporary timber cover raised 250 mm clear of the mains to ensure no impact damage.

Blasting, Drilling and Piling near Waterworks Installations

12. No blasting, drilling, or pile driving (including sheet piling) within a distance of 60m from waterworks tunnels shall be carried out. Furthermore, blasting within 50m from any water retaining structure other than watermains; 6m from watermains of 600mm diameter and above; and 6m from any non-water-retaining structure shall not be carried out without the prior approval of WSD.
13. The maximum particle velocity and amplitude of ground movements due to blasting or pile driving as measured at the nearest waterworks tunnel or other water retaining structure shall not exceed 13mm/sec. and 0.1mm respectively.
14. The maximum particle velocity and amplitude of ground movements due to blasting or pile driving as measured at the nearest water mains shall not exceed 25mm/sec. and 0.2mm respectively.
15. The size of charge, pattern and timing of detonation etc. will be decided by the Commissioner of Mines after carrying out test firing at site.
16. The movement of mains and structures shall be monitored by surveys jointly attended by WSD, the project Department and the Contractor. One week's notice

shall be given to WSD for any survey request.

17. Vibration from blasting, piling or other causing activities shall be monitored by means of agreed vibrograph readings. The vibrograph shall comply with the Specification below and shall be provided free by the Contractor.
18. The results of monitoring of the vibration and any movement of water mains and waterworks structures shall be submitted to WSD for record purpose. If the aforementioned vibration limits are exceeded or movement in excess of 5mm is detected, works shall be suspended until approved remedial works are completed. Full details of the proposed works shall be approved by WSD before any work commences.

Specification for Vibrograph

- (a) The machine shall be a direct reading type peak particle velocity vibrograph.
- (b) It shall have 3 channels, recording in 3 mutually perpendicular directions.
- (c) It must be able to record particle velocity and amplitude, although not necessarily at the same time.
- (d) It must produce a permanent trace on paper, preferably by using ultra-violet light.
- (e) The recording paper must be easily obtainable locally.
- (f) The instrument must be portable and battery operated (or else a generator must be supplied free).
- (g) Operating instructions must be in English.

Excavation near Waterworks Installations

19. Excavation shall not be permitted within lines drawn at 45° downwards from a point 6m away from the foundation lines of any waterworks structures.
20. No excavation should be carried out within 60metres, horizontally of any tunnel

and no excavation or well driving shall be carried out above any tunnel.

21. No quarrying operations shall be carried out above and/or within 150metres horizontally from any waterworks tunnel.

Prevention of Pollution of Waterworks Catchments

22. Site formation, construction and drainage plans shall be submitted to WSD for approval prior to commencement of work.
23. Protective measures shall be taken by the Contractor to prevent pollution or siltation to the catchment area. Any bulk excavation within the catchment shall be provided with silt traps to prevent any particular matter from entering streams or intakes. The details of silt traps shall be submitted to WSD for approval. Silt traps shall be cleared out regularly and in particular after any rainstorm.
24. The storage and discharge of pesticides, toxicant, flammable or toxic solvents, petroleum oil, diesel, tar or other toxic substances are strictly prohibited within the gathering grounds.
25. No labour lines shall be allowed within waterworks catchment area.
26. Only dry-type portable toilet facility with regular desludging schedules is allowed during the construction period. The sludge must be disposed of properly outside the gathering grounds. Portable toilets shall be kerbed on all sides, located at least 30metres away from the streams and desludged on a regularly basis.
27. The Contractor shall be responsible for cleaning frequently any waterworks roads and associated drainage works of mud and debris.
28. Should pollution be detected in future due to the development, immediate remedial actions to clear the pollution must be taken by the Contractor.

Waterworks Installations (e.g. Treatment Works) Nearby

29. The Contractor will not be permitted access to any adjacent waterworks installations.

30. An unimpeded free vehicular access shall be maintained at all times to and from the adjacent waterworks installations in the vicinity.

Special provisions

31. WSD may impose further conditions as deemed necessary for the protection of waterworks that may be adversely affected by the proposed works including but not limited to the appointment of independent checking engineer and specialists at the expense of the project.
32. The Contractor and parties working or to work within or in the vicinity of Water Supplies Department land allocation shall agree that they shall do so entirely at their own risks and that, the Water Supplies Department, its staff and agent shall not be liable in any manner whatsoever to whomsoever in respect of any claims, costs, damages or expenses for any damage to loss of property, personal injury or loss of life howsoever caused arising out of or in any way connected with the works and that the Contractor and parties shall also agree to indemnity and keep Water Supplies Department fully and effectually indemnified from and against all claims, costs, damages and expenses in respect of any damage to or loss of property, personal injury or loss of life howsoever cause arising out or in any way connected with the works.

- End -

Advisory Clauses

1. to note the comment of the District Lands Officer/Islands, Lands Department (DLO/Is, LandsD) that should the planning application be approved by the Town Planning Board, the applicant should apply to his office for approval for the proposed cable, pole and other structure(s). Please note that there is no guarantee that such application will be approved by his office.
2. to note the comment of the Director of Agriculture, Fisheries and Conservation that the applicant should be reminded to avoid/minimize any potential impacts to the existing vegetation nearby and properly reinstate the area after works completion.
3. to note the comment of the Director of Fire Services that the applicant should provide fire service installations and water supplies for firefighting to the satisfaction of Fire Services Department. EVA arrangement shall comply with Section 6, Part D of the Code of Practice for Fire Safety in Buildings 2011 administered by Buildings Department.
4. to note the comment of the Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department that the existing fresh water mains are close to the subject site. The alignment of water mains, waterworks installations and areas of the WWR in vicinity of the subject site is for indicative only. Although it is their intention to provide the most up-to-date information, they cannot guarantee that all recently laid mains have been incorporated in the MRP. The exact lines and levels of the water mains should be established by hand dug trial holes on site if they are of significance to the captioned works. All necessary steps shall be taken to avoid causing damage to the water mains for which the project proponent will be held responsible. In this connection, a copy of the “Conditions of Working in the Vicinity of Waterworks Installation” is enclosed for information and necessary actions (refer to **Annex A of Appendix IV of RNTPC Paper**).
5. to note the comment of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department that the applicant is advised to use appropriate handheld tools for excavation works falling within the dripline of the existing trees T1 and T2 and to avoid damaging the roots of the trees within the dripline as far as practicable.
6. to note the comment of the Executive Secretary (Antiquities & Monuments), Antiquities and Monuments Office that based on the information submitted, the proposed public utility installation (underground power cable and pole) and excavation and filling of land will be carried out in Pui O Site of Archaeological Interest. Although AMO has no objection in principle for the applicant to carry out the proposed work, it is required to let AMO know the work period and to facilitate AMO to conduct on-site monitoring on a need basis. The applicant is required to inform AMO (Jeffer MAK, tel: 2655 0822 and email: jpwmak@amo.gov.hk) and stop work immediately when any antiquities or supposed antiquities under the Antiquities and Monuments Ordinance (Cap. 53) are discovered in the course of works.